

Official Journal

of the European Union

L 276

Volume 49

7 October 2006

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1480/2006 of 6 October 2006 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 1

★ Commission Regulation (EC) No 1481/2006 of 6 September 2006 laying down form and content of the accounting information to be submitted to the Commission for the purpose of the clearance of the accounts of the EAGF and EAFRD as well as for monitoring and forecasting purposes 3

★ Commission Regulation (EC) No 1482/2006 of 6 October 2006 opening standing invitations to tender for the resale on the Community market of common wheat and rye held by the intervention agencies of the Member States for processing into flour in the Community 51

★ Commission Regulation (EC) No 1483/2006 of 6 October 2006 opening standing invitations to tender for the resale on the Community market of cereals held by the intervention agencies of the Member States 58

Commission Regulation (EC) No 1484/2006 of 6 October 2006 opening a tendering procedure for the sale of wine alcohol for use as bioethanol in the Community 64

II Acts whose publication is not obligatory

Council

2006/672/EC:

★ Decision No 1/2006 of the EU-Morocco Association Council of 26 September 2006 creating a Subcommittee on Human Rights, Democratisation and Governance 73

Price: EUR 22

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Commission

2006/673/EC:

- ★ **Commission Decision of 5 October 2006 amending Decision 2003/43/EC establishing the classes of reaction-to-fire performance for certain construction products as regards gypsum plasterboards** (notified under document number C(2006) 4360) ⁽¹⁾ 77

2006/674/EC:

- ★ **Commission Decision of 6 October 2006 amending Annexes I and II to Decision 2002/308/EC establishing lists of approved zones and approved farms with regard to one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN)** (notified under document number C(2006) 4362) ⁽¹⁾ 80

Acts adopted under Title V of the Treaty on European Union

- ★ **Council Decision 2006/675/CFSP of 10 August 2006 concerning a contribution by the Swiss Confederation to the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo)** 109
- ★ **Council Decision 2006/676/CFSP of 10 August 2006 concerning the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Union and the Government of the Swiss Confederation on the participation of the Swiss Confederation in the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo)** 110
- Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Union and the Government of the Swiss Confederation on the participation of the Swiss Confederation in the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo)** 111

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1480/2006**of 6 October 2006****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the

standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 October 2006.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 2006.

For the Commission

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 386/2005 (OJ L 62, 9.3.2005, p. 3).

ANNEX

to Commission Regulation of 6 October 2006 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	76,5
	096	42,0
	999	59,3
0707 00 05	052	88,5
	999	88,5
0709 90 70	052	84,5
	999	84,5
0805 50 10	052	69,7
	388	63,7
	524	55,3
	528	55,9
	999	61,2
0806 10 10	052	83,6
	400	178,4
	624	137,8
	999	133,3
0808 10 80	388	86,5
	400	100,0
	508	74,9
	512	85,1
	720	74,9
	800	155,0
	804	97,9
0808 20 50	999	96,3
	052	103,0
	388	80,3
	720	56,3
	999	79,9

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 750/2005 (OJ L 126, 19.5.2005, p. 12). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1481/2006**of 6 September 2006****laying down form and content of the accounting information to be submitted to the Commission for the purpose of the clearance of the accounts of the EAGF and EAFRD as well as for monitoring and forecasting purposes**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 on the financing of the common agricultural policy ⁽¹⁾, and in particular Article 42 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2390/1999 of 25 October 1999 laying down detailed rules of the application of Regulation (EC) No 1663/95 as regards the form and content of the accounting information that the Member States must hold at the disposal of the Commission for the purposes of the clearance of the EAGGF Guarantee Section accounts ⁽²⁾ is repealed from 16 October 2006 by Commission Regulation (EC) No 885/2006 of 21 June 2006 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1290/2005 as regards the accreditation of paying agencies and other bodies and the clearance of the accounts of the EAGF and of the EAFRD ⁽³⁾.
- (2) Pursuant to Article 8(1) of Regulation (EC) No 885/2006, as regards the clearance of the accounts of the EAGF and

of the EAFRD, the form and content of the accounting information referred to in Article 7(1)(c) of that Regulation and the way it is to be forwarded to the Commission should be established.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on the Agricultural Funds,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The form and content of the accounting information referred to in Article 7(1)(c) of Regulation (EC) No 885/2006 and the way it is to be forwarded to the Commission shall be as set out in Annexes I (X Table), II (Technical specifications for the transfer of computer files to the EAGGF), III (Aide-mémoire) and IV (Structure of EAFRD budget codes [F109]) to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 16 October 2006.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 2006.

For the Commission

Mariann FISCHER BOEL

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 209, 11.8.2005, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 320/2006 (OJ L 58, 28.2.2006, p. 42).

⁽²⁾ OJ L 295, 16.11.1999, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1359/2005 (OJ L 214, 19.8.2005, p. 11).

⁽³⁾ OJ L 171, 23.6.2006, p. 90.

Financial year 2007

[illegible]

2006	2007	A↓	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F507	F508A	F508B	F509A	F510	F510A	F511	F512	F513	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601		
05020101	05020101	1000			X	X			X									X	D	D																		
05020101	05020101	1001			X	X			X									X	D	D																		
05020101	05020101	1002			X	X			X									X	D	D																		
05020101	05020101	1003			X	X			X									X	D	D																		
05020102	05020102	1011																																				
05020102	05020102	1012																																				
05020102	05020102	1013																																				
05020102	05020102	1014																																				
05020102		1019																																				
05020103	05020103	1021		X			X			X							X			D																		
05020103	05020103	1022		X	X	X	X	X	X	X	X						X	X	D	D																✖		
05020199		1029		✖			✖	✖	✖	✖	—						✖	✖	✖	✖																		
05020199	05020199	1090							X	X																												
05020201	05020201	1850			X				X									X	D	D																		
05020202	05020202	1851																																				
05020202	05020202	1852																																				
05020202	05020202	1853																																				
05020202	05020202	1854																																				
05020299		1855		✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖	✖						✖	✖	✖	✖																		
05020299	05020299	1890							X	X																												
05020300	05020300	3000			X	X			X									X	D	D																		
05020300	05020300	3010			X	X			X									X	D	D																		
05020300	05020300	3011			X	X			X									X	D	D																		
05020300	05020300	3012			X	X			X									X	D	D																		
05020300	05020300	3013			X	X			X									X	D	D																		
05020300	05020300	3014			X	X			X									X	D	D																		
05020401	05020401	3100		X			X		D	X							X																					
05020402	05020402	3110			X	X			X									X	D	D																		
05020402	05020402	3111			X	X			X									X	D	D																		
05020402	05020402	3112			X	X			X									X	D	D																		

[illegible]

2006	2007	Aj	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B
05020402	05020402	3113	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020402	05020402	3119	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020499	05020499	0000	X	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X														
05020501	05020501	1100	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020503	05020503	1112	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020504	05020504	1113	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020507	05020507	1119	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020599	05020508	0000																																		
05020599	05020599	0000																																		
05020599		1110	X	X		X					X			X	X			X	X	X	X	X		X									X			
05020601	05020699	1200	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020603	05020603	1239	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020604	05020604	1240	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020605	05020605	1211	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020699	05020699	0000	X	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X														
05020701	05020701	1401	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020701	05020701	1403	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020701	05020701	1409	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020702	05020702	1410	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020801	05020801	1500	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020801	05020801	1510	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020802	05020802	1501	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020803	05020803	1502	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020804		1504	X	X		X		X			X			X	X			X	X	X	X	X		X								X				
05020804	05020804	1507	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020806	05020806	1511	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020807	05020807	1512	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020807	05020808	1512	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020808	05020808	1513	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05020809	05020809	1515	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		

2006	2007	A↓	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F507	F508A	F508B	F509A	F510	F510A	F511	F512	F513	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601	
05020402	05020402	3113		X	X	X			X									X	D	D																	
05020402	05020402	3119		X	X	X			X									X	D	D																	
05020499	05020499	0000						X	X	X																											
05020501	05020501	1100			X	X		X	X									X	D	D																	
05020503	05020503	1112		X	X	X	X	X	X	X	X						X	X	D	D																	
05020504	05020504	1113		X			X			X	X						X	X	D	D																	
05020507	05020507	1119		X			X			X	X						X	X	D	D																	
05020599	05020508	0000																																			
05020599	05020599	0000																																			
05020599		1110		*			*			*	*						*		∅	∅				—													
05020601	05020699	1200		X	X	X		X	X									X	D	D																	
05020603	05020603	1239	X	X			X		X	X	X						X		D																X	X	
05020604	05020604	1240		X			X		X	X								X	D																X	X	
05020605	05020605	1211		X			X		X	X	X							X	D	D															X	X	
05020699	05020699	0000							X	X																											
05020701	05020701	1401	X	X			X		X	X	X																										
05020701	05020701	1403		X			X		X	X	X																										
05020701	05020701	1409	X	X			X		X				X	X	X					D																	
05020702	05020702	1410	X	X			X		X	X					X			X	D	D																	
05020801	05020801	1500		X	X	X		X	X									X	D	D																	
05020801	05020801	1510		X	X			X	X									X	D	D																	
05020802	05020802	1501	X				X		X	X	X							X	D	D																	
05020803	05020803	1502	X	X			X	X																													
05020804		1504	*	*			*	*	*	*	*							*	∅	∅														*	*	*	
05020804	05020804	1507		X			X	X	X	X	X							X	D	D														X	X	X	
05020806	05020806	1511		X			X	X	X	X	X							X	D	D																	
05020807	05020807	1512		X			X	X	X	X	X							X	D	D																	
05020807	05020808	1512	X				X	X	X	X	X							X	D	D																	
05020808	05020808	1513		X			X	X	X	X	X							X	D	D															X	X	X
05020809	05020809	1515		X			X	X	X	X	X							X	D	D																	

[illegible]

[illegible]

2006	2007	A↓	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F507	F508A	F508B	F509A	F510	F510A	F511	F512	F513	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601	
05020810	05020810	3140		X			X	X	X	X	X								D	D																	
05020811	05020811	1509		X			X												D	D																	
05020899	05020899	0000						X	X	X																											
05020901	05020901	1600			X	X		X	X									X	D	D																	
05020902	05020902	1610	X	X			X		X	X						X			D															X			
05020903	05020903	1611	X	X			X	X	X	X						X	X	X	D	D													X	X			
05020903	05020903	1612	X	X			X	X	X	X						X	X	X	D	D													X				
05020904	05020904	1620																																			
05020904	05020904	1621																																			
05020904	05020904	1622																																			
05020904	05020904	1623																																			
05020904	05020904	1625	X	X			X	X	X	X	X					X	X	X	D	D													X	X	X		
05020905	05020905	1630		X			X	X	X	X						X	X	X	D	D													X		X	X	
05020906	05020906	1640		X			X	X	X				X	X	X	X	X	X	D	D														X	X	X	
05020907	05020907	1650		X			X	X	X				X	X	X	X	X	X																			
05020999	05020999	1690							X	X																											
05021001	05021001	3800														X			D																		
05021001	05021001	3801														X	X	X	D	D																	
05021099	05021099	0000							X	X																											
05021101	05021101	1300	X	X			X	X	X	X								X	D															X	X		X
05021104	05021104	3200		X	X		X	X	X	X						X		X	D	D																	
05021104	05021104	3201		X	X		X	X	X	X						X		X	D	D																	
05021104	05021104	3210		X	X		X	X	X	X						X		X	D	D																	
05021104	05021104	3211		X	X		X	X	X	X						X		X	D	D																	
05021104	05021104	3220		X	X		X	X	X	X						X		X	D	D																	
05021104	05021104	3221		X	X		X	X	X	X						X		X	D	D																	
05021104	05021104	3230		X	X		X	X	X	X						X		X	D	D																	
05021104	05021104	3231		X	X		X	X	X	X						X		X	D	D																	
05021104	05021104	3250		X	X		X									X		X	D	D																	
05021104	05021104	3201-020		X			X	X	X	X	X							X	D	D																	

[illegible]

2006	2007	A↓	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B	
05021105	05021105	1751	X	X		X	D	X			X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X										X	X		
05021199	05021199	0000	X	X	X			X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X	X		
05021199	05021199	1790	X	X	X			X			X			X	X	X		X	X	X	X	X															
05021201	05021201	2000	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X			
05021201	05021201	2001	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X			
05021201	05021201	2002	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X			
05021201	05021201	2003	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X			
05021202	05021202	2011																																			
05021202	05021202	2012																																			
05021202	05021202	2013																																			
05021202	05021202	2014																																			
05021203	05021203	2020	X	X				X			X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X			
05021203	05021203	2024	X	X				X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X			
05021203	05021203	2029	X	X				X			X			X	X	X		X	X	X	X	X												X			
05021204	05021204	2030	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X								X	X						
05021204	05021204	2031																																			
05021204	05021204	2032																																			
05021204	05021204	2033																																			
05021204	05021204	2034																																			
05021205	05021205	2040	X	X							X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X			
05021206	05021206	2050	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X		X						X	X						
05021207	67030000	2071	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X		X		X	X	X	X								
05021208	05021208	3120	X	X	X	X					X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X			
05021299	05021299	2099	X	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X															
05021301	05021301	2100	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X			
05021302	05021302	2110	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X			
05021302		2111																																			
05021302		2112																																			
05021302		2113																																			
05021302		2114																																			

2006	2007	A↓	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F507	F508A	F508B	F509A	F510	F510A	F511	F512	F513	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601
05021105	05021105	1751		X			X		X								D																	X	X	
05021199	05021199	0000							X	X																										
05021199	05021199	1790							X	X																										
05021201	05021201	2000			X	X			X									X	D	D																
05021201	05021201	2001			X	X			X									X	D	D																
05021201	05021201	2002			X	X			X									X	D	D																
05021201	05021201	2003			X	X			X									X	D	D																
05021202	05021202	2011																																		
05021202	05021202	2012																																		
05021202	05021202	2013																																		
05021202	05021202	2014																																		
05021203	05021203	2020		X			X		X	X	X						X	D	D																	
05021203	05021203	2024		X			X		X	X	X						X	D	D																	
05021203	05021203	2029		X			X		X	X	X						X	D	D																	
05021204	05021204	2030	X						X	X	X						X	D																		
05021204	05021204	2031																																		
05021204	05021204	2032																																		
05021204	05021204	2033																																		
05021204	05021204	2034																																		
05021205	05021205	2040	X	X			X		X	X	X						X	D	D																	
05021206	05021206	2050	X						X	X	X						X	D																		
05021207	67030000	2071															X	D	D		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X						
05021208	05021208	3120		X			X		X	X	X						X	D	D																	
05021299	05021299	2099							X	X																										
05021301	05021301	2100			X	X			X									X	D	D																
05021302	05021302	2110		X			X		X	X	X						X	D																		
05021302		2111									—																									
05021302		2112									—																									
05021302		2113									—																									
05021302		2114									—																									

[illegible]

2006	2007	A↓	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B
05021303	05021303	2126	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05021304	05021304	2101	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X												X		
05021399	05021399	2127	X	X			X		X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X			
05021399	05021399	2129	X	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X														
05021399	05021399	2190	X	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X											X	X		
05021401	05021401	2210	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X			
05021499	05021499	2290	X	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X											X	X		
05021501	05021501	2300	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X											X			
05021502	05021502	2301	X	X		X					X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X									X			
05021503	05021503	2302	X	X							X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X			
05021504	05021504	2310	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X											X			
05021505	05021505	2311	X	X		X					X			X	X	X		X	X	X	X	X											X			
05021506	05021506	2320	X	X							X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X			
05021507	05021507	0000	X	X							X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X			
05021599	05021599	2390	X	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X														
		0000	A	A	A	A		A			A			A	A	A		A	A	A	A	A		A									A	A		
		0000	A	A	A						A			A	A	A		A	A	A	A	A														
05029900	05029900	0000	X	X	X				D		X			X	X	X		X	X	X	X	X														
05029900	05029900	0000																																		
05029900		3890	*	*	*						*			*	*	*		*	*	*	*	*														
05029900		3990	*	*	*						*			*	*	*		*	*	*	*	*														
05030101	05030101	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X	X		
05030102	05030102	0000	X	X		X		X	X	A	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X	X		
05030201	05030201	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X	X		
05030201	05030201	1040	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X	X		
05030201	05030201	1041	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X	X		
05030201	05030201	1042	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X	X		
05030201	05030201	1043	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X	X		
05030201	05030201	1044	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X	X		
05030201	05030201	1047	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X									X	X		

[illegible]

2006	2007	Aj	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300B	
05030201	05030201	1049	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030201	05030201	1050	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030201	05030201	1051	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030201	05030201	1052	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030201	05030201	1053	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030201	05030201	1054	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030201	05030201	1058	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030201	05030201	1060	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030201	05030201	1062	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030202	05030299	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X			X	X	X	X	X	X	X									X			
05030203	05030203	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030203	05030203	1046	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030203	05030203	1057	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030204	05030204	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030204	05030204	1045	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030204	05030204	1055	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030204	05030204	1056	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		
05030205	05030205	1800	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X											X	
05030206	05030206	2120	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030207	05030207	2121	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030208	05030208	2122	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030209	05030209	2124	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030210	05030210	2124	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030211	05030211	2125	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030212	05030212	2128	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030213	05030213	2220	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030214	05030214	2221	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030215	05030215	2222	X	X				X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X											X	
05030216	05030216	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X									X		X
05030217	05030217	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X		X										X		X

2006	2007	A↓	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F507	F508A	F508B	F509A	F510	F510A	F511	F512	F513	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601	
05030201	05030201	1049		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030201	05030201	1050		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030201	05030201	1051		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030201	05030201	1052		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030201	05030201	1053		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030201	05030201	1054		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030201	05030201	1058		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030201	05030201	1060		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030201	05030201	1062		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030202	05030299	0000		*								*	*	*	*			*	D															*	*	*	
05030203	05030203	0000		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030203	05030203	1046		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030203	05030203	1057		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030204	05030204	0000		X								D	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030204	05030204	1045		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030204	05030204	1055		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030204	05030204	1056		X								X	X	X	X			X	D															X	X	X	
05030205	05030205	1800	X	X			X		X	X			X		X			X		D																	
05030206	05030206	2120		X			X			X	X																								X	X	X
05030207	05030207	2121		X			X			X	X																										
05030208	05030208	2122		X			X			X	X																								X	X	X
05030209	05030209	2124		X			X			X	X																								X	X	X
05030210	05030210	2124		X			X			X	X																								X	X	X
05030211	05030211	2125		X			X			X	X																								X	X	X
05030212	05030212	2128		X			X			X	X																								X	X	X
05030213	05030213	2220		X			X			X	X																								X	X	X
05030214	05030214	2221		X			X			X	X																										
05030215	05030215	2222		X			X			X	X																								X	X	X
05030216	05030216	0000		X			X			X	X							X	D	D														X	X	X	
05030217	05030217	0000		X			X			X	X							X	D	D															X	X	X

[illegible]

2006	2007	A _j	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B
05030218	05030218	0000	X	X		X			X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X	X											X		
05030218	05030218	1021	X	X		X			X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X		
05030219	05030219	1858	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X	X											X		
05030220	05030299	1310	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X	X											X		
05030221	05030221	1210	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X									X	X	X		
05030221	05020605	1211	X	X		X		X	X	D	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030222	05030222	1710	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X									X	X	X		
05030222	05021199	1710	X	X		X		D	D	D	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X								D	D	D	X		
05030223	05030223	1810	X	X		X			X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030224	05030224	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030225	05030225	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X	X	X											X	X	
05030226	05030226	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030227	05030227	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030228	05030228	1420	X	X		X			X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030229	05030229	1513	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030230	05030230	1508	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030231	05030250	3201	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030231	05030250	3211	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030231	05030250	3221	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030232	05030251	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030233	05030251	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030234	05030251	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030235	05030251	3201	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030235	05030251	3211	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030235	05030251	3221	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030235	05030252	3231	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030236	05030236	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
05030237	05030299	0000	X	X		X		X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											X	X	
	05030238	0000	A	A		A		A	A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A											A	A	
	05030239	0000	A	A		A		A	A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A											A	A	

[illegible]

[illegible]

2006	2007	A↓	F100	F101	F102	F103	F103B	F105	F105A	F105B	F106	F106A	F106B	F107	F108	F109	F110	F200	F201	F202A	F202B	F202C	F205	F207	F211	F212	F213	F214	F217	F218	F220	F221	F222B	F222C	F300	F300B
	05030240	0000	A	A		A		A	A	A	A			A	A	A	A	A	A	A	A	A									A	A	A	A	A	A
	05030299	0000	A	A		A		A	A	A	A			A	A	A		A	A	A	A	A											A	A	A	A
05030300	05030300	0000	X	X		X		D			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X										X	X	X	
05030400	05030400	0000	X	X	X						X			X	X	X		X	X	X	X	X														
05030400	05030400	4000	✖	✖	✖						✖			✖	✖	✖		✖	✖	✖	✖	✖										✖	✖	✖	✖	
05030400	05030400	2123	X	X				X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X	X										X	X	X	
05030400	05030400	3900	X	X					X		X			X	X	X		X	X	X	X	X	X										X	X	X	
05030400	05030400	3910	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X	X										X	X	X	
05039900	67020000	0000	X	X	X				D		X			X	X	X		X	X	X	X	X														
05039900	05039900	0000																																		
05040101	05040101	4000	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X								X	X	X	X	X	
05040102	05040102	4010	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X								X	X	X	X	X	
05040103	05040103	4020	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X								X	X	X	X	X	
05040104	05040104	4031	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X											X	X	
05040105	05040105	4030	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X	X								X	X	X	X	X	
05040106	05040106	4040	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X	X											X	X	
05040107	05040107	4051	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X											X	X	
05040108	05040108	4050	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X	X										X	X	X	
05040109	05040109	4060	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X									X	X	X	X	
05040110	05040110	4072	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X									X	X	X	X	
05040111	05040111	4070	X	X		X		X	X		X			X	X	X		X	X	X	X	X	X									X	X	X	X	
05040111	05040111	4071	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X									X	X	X	X	
05040112	05040112	4080	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X									X	X	X	X	
05040112	05040112	4081	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X										X	X	X	
05040113	05040113	4090	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X										X	X	X	
05040113	05040113	4091	X	X		X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X										X	X	X	
05040113	05040113	4092	X	X							X			X	X	X		X	X	X	X	X	X									X	X	X	X	
05040199	67020000	4099	✖	✖	✖						✖			✖	✖	✖		✖	✖	✖	✖	✖														
05040400	05040400	0000	X	X	X	X		X			X			X	X	X		X	X	X	X	X	X								X	X	X	X	X	X
	05040501		A	A	A	A		A			A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A								A	A	A	A	A	A

2006	2007	A↓	F301	F304	F305	F306	F307	F402	F500	F502	F503	F507	F508A	F508B	F509A	F510	F510A	F511	F512	F513	F515	F517	F518	F519	F519B	F519C	F520	F521	F522	F523	F530	F531	F532	F533	F600	F601	
	05030240	0000		A		A	A			A	A	A	A	A	A	A		A																A	A		
	05030299	0000		A									A	A	A		A																	A	A		
05030300	05030300	0000		X																																	
05030400	05030400	0000						X	X	X																											
05030400	05030400	1000						X	X	X	X																										
05030400	05030400	2123	X	X		X	X			X																											
05030400	05030400	3900	X	X		X	X			X																											
05030400	05030400	3910	X	X		X	X	X	X			X		X	X																			X	X		
05039900	67020000	0000						X	X	D																											
05039900	05039900	0000																																			
05040101	05040101	4000	X	X			X	X	X							X																			X	X	
05040102	05040102	4010	X	X		X	X	X	X							X	X																	X	X		
05040103	05040103	4020	X	X		X	X	X	X							X																		X	X		
05040104	05040104	4031		X		X	X	X	X							X				D														X	X		
05040105	05040105	4030	X	X		X	X	X	X							X	X			D														X	X		
05040106	05040106	4040	X	X		X	X	X	X				X			X	X			D														X	X		
05040107	05040107	4051		X		X	X	X	X				X	X		X	X			D														X	X		
05040108	05040108	4050	X	X		X	X	X	X				X	X		X	X			D													X	X			
05040109	05040109	4060	X	X		X	X	X	X							X																		X	X		
05040110	05040110	4072		X		X	X	X	X				X			X	X			D														X	X		
05040111	05040111	4070		X		X	X	X	X				X	X		X	X			D														X	X		
05040111	05040111	4071		X		X	X	X	X				X	X		X	X			D														X	X		
05040112	05040112	4080		X		X	X	X	X							X																		X	X		
05040112	05040112	4081		X		X	X	X	X				X	X		X	X																	X	X		
05040113	05040113	4090		X		X	X									X			D															X	X		
05040113	05040113	4091		X		X	X	X	X							X	X																	X	X		
05040113	05040113	4092		X		X	X	X	X							X	X																	X	X		
05040199	67020000	4099																																			
05040400	05040400	0000		X			X	X	X				X	X		X				D														X	X		
	05040501		A	A			A						A	A		A																		A	A		

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ANNEX II

Technical specifications for the transfer of computer files to the EAGGF from 16 October 2006

INTRODUCTION

These technical specifications apply in respect of the financial year 2006, which commenced on 16 October 2005.

1. Transfer medium

The coordinating body of the Member State must transfer the computer files and the relating documentation to the Commission through STATEL/STADIUM. The Commission will only support one installation of STATEL/STADIUM per Member State. The latest STADIUM client and more information on the use of STATEL/STADIUM shall be downloaded from the CIRCA web-site of the agricultural funds.

2. Computer file structure

- 2.1. The Member State must create a computer record for each individual component of the EAGGF payments and receipts. These components are the individual items of which the payment (receipt) to (from) the beneficiary consists.
- 2.2. The records must have a flat file structure. If fields have more than one value, separate records containing all data fields are required. Make sure that no double counting occurs ⁽¹⁾.
- 2.3. All information for the same category of payments or receipts must be contained in the same computer file. Separate files relating to the same payments (e.g. for traders or inspections, or for basic and measure data) are not allowed.
- 2.4. The computer files must have the following characteristics:
 - (1) The first record in the file (header row) contains the file description. The field names comprise an 'F' followed by the field number used in Annex I (the 'X-table'). Only field names existing in this Annex are allowed.
 - (2) The following records in the file are data (data rows), in the order indicated by the first record describing the file structure.
 - (3) The fields are separated by a semicolon (;). The header row and data rows shall all contain the same number of semicolons. In the data rows, empty fields appear as a double semicolon (;;) within the record, or as a single semicolon (;) at the end of the record.
 - (4) Records vary in length. Each record ends with a code 'CR LF' or 'Carriage Return – Line Feed' (in hexadecimal: '0D 0A'). The header row never ends on a ';'. Data rows only end on a ';' if the last field is empty.
 - (5) The file is in ASCII coding according to following table. Other codes (such as EBCDIC, TAR, ZIP, etc.) are not accepted:

code	Member State
ISO 8859-1	BE, DK, DE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, AT, PT, FI, SE and GB
ISO 8859-2	CZ, HU, PL, SI and SK
ISO 8859-3	MT
ISO 8859-7	GR and CY
ISO 8859-13	EE, LV and LT

⁽¹⁾ Note: You should first read the preliminary remark concerning 'quantities' in Chapter 5 of Annex III.

- (6) Numeric fields:
- (a) Decimal separator: ‘.’
 - (b) The symbol (‘+’ or ‘-’) appears on the far left, followed immediately by the figures. For positive numbers, the ‘+’ sign is optional.
 - (c) Fixed number of decimals (the details are set out in the Annex III hereto).
 - (d) No spaces between digits. No spaces or other signs between thousands.
- (7) Date field: ‘YYYYMMDD’ (year in four digits, month in two digits, day in two digits).
- (8) Budget code (field F109) required format without spaces: ‘99999999999999’ (where ‘9’ stands for any figure between 0 and 9).
- (9) Quotation marks (‘ ’) are not allowed at the beginning or at the end of the records. The semicolon field separator ‘;’ must not be used in data in text format.
- (10) All fields: no spaces at the beginning or end of a field.
- (11) Files satisfying these rules will look like the following (example for financial year 2004):
- ```

F100;F101;F106;F107;F108;F109
BE01;154678;+152.50;EUR;20030715;050201011000001
BE01;024578;-1000.00;EUR;20030905;050208031502002
BE01;154985;9999.20;EUR;20030101;050205011100001
BE01;100078;+152.75;EUR;20030331;050208091515002
BE01;215452;+0.50;EUR;20030615;050201011000002 (Please note +0.50 and not +.50)
BE01;123456;21550.15;EUR;20030101;050805013810001

etc.

(other data rows with the fields in the same order).
```

2.5. Data files with the characteristics as described under 2.4 shall be sent with consignment type ‘X-TABLE-DATA’ (see ‘STADIUM client’).

2.6. The computer program for checking the format of computer files before sending them to the Commission (‘WinCheckCsv’) is included in the data transfer program (‘STADIUM client’). The paying agencies are invited to download the check program from CIRCA separately for offline validation purposes.

### 3. Documentation

In the following cases only, the coordinating body of the Member State must transfer an explanatory note for each paying agency through STATEL/STADIUM:

- (1) In the case where there are differences between the annual declaration <sup>(1)</sup>, as part of the annual financial clearance procedure (not Table 104), and the sum of the records in the computer files (Σ F106), in order to explain them by budget sub-item. The STADIUM client includes a specific consignment type for this transfer i.e. ‘EXPLANATORY-NOTE’.

<sup>(1)</sup> Annual declaration: data sent through STATEL/STADIUM using consignment type ‘ANNUAL\_DECLARATION’.

- (2) In the case where there are codes used for fields, for which Annex III does not enforce standard codes, in order to explain all these used codes. The STADIUM client includes a specific consignment type for this kind of tabular transfer i.e. 'CODE-LIST'.

The explanatory note shall have the look and feel of an ordinary letter. In particular the identity of the sender or the identity of the paying agency and the name or administrative unit of the addressee shall be clearly marked.

#### **4. Data transfer**

The coordinating body must send the computer files completely and only once.

If the coordinating body notices that false data were transmitted or a problem occurred with the data transfer, the Commission has to be informed immediately. All files, which contain incorrect information, are to be indicated. Therefore, the Commission is to be asked to delete these files. Thereafter, in order to avoid an overlapping of computer records or data files, the coordinating body must send the corrected computer files to replace entirely the previous incorrect information.

---

## ANNEX III

## 'AIDE-MÉMOIRE'

## Financial year 2007

## TABLE OF CONTENTS

|                                                                                                                                   | <i>Page</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. DATA RELATING TO PAYMENTS .....                                                                                                | 37          |
| F100: name of paying agency .....                                                                                                 | 37          |
| F101: reference number of payment .....                                                                                           | 37          |
| F102: reference number of previous payment .....                                                                                  | 37          |
| F103: type of payment .....                                                                                                       | 37          |
| F105: payment with sanction .....                                                                                                 | 37          |
| F105A: reduction pursuant to Articles 3 and 4 of Council Regulation (EC) No 1259/1999 ...                                         | 38          |
| F105B: Cross-Compliance: reduction or exclusion from payments pursuant to Article 6 of Council Regulation (EC) No 1782/2003 ..... | 38          |
| F106: amount in EURO .....                                                                                                        | 38          |
| F106A: public expenditure in EURO .....                                                                                           | 38          |
| F106B: private sector contribution in EURO .....                                                                                  | 38          |
| F107: currency unit .....                                                                                                         | 38          |
| F108: date of payment .....                                                                                                       | 39          |
| F109: budget code .....                                                                                                           | 39          |
| F110: marketing year or period .....                                                                                              | 39          |
| 2. DATA RELATING TO BENEFICIARY (APPLICANT): .....                                                                                | 39          |
| F200: identification code .....                                                                                                   | 39          |
| F201: name .....                                                                                                                  | 39          |
| F202A: applicant's address (street and number) .....                                                                              | 39          |
| F202B: applicant's address (international post code) .....                                                                        | 39          |
| F202C: applicant's address (municipality or city) .....                                                                           | 39          |
| F205: holding in less-favoured region (where applicable) .....                                                                    | 39          |
| F207: region and sub-region .....                                                                                                 | 39          |
| F211: delivery reference quantity .....                                                                                           | 39          |
| F212: direct sales reference quantity .....                                                                                       | 39          |
| F213: reference fat content .....                                                                                                 | 40          |
| F214: purchaser of milk .....                                                                                                     | 40          |
| F217: date of entry private storage .....                                                                                         | 40          |
| F218: end date of private storage .....                                                                                           | 40          |

|                                                                               | <i>Page</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| F220: identification code of the intermediate organisation .....              | 40          |
| F221: name of the intermediate organisation .....                             | 40          |
| F222B: organisation's address (international post code) .....                 | 40          |
| F222C: organisation's address (municipality or city) .....                    | 40          |
| 3. DATA RELATING TO DECLARATION/APPLICATION: .....                            | 40          |
| F300: number of declaration/application .....                                 | 40          |
| F300B: date of application .....                                              | 40          |
| F301: number of contract project (where applicable) .....                     | 40          |
| F304: authorising office .....                                                | 40          |
| F305: number of certificate/licence .....                                     | 40          |
| F306: date of issue of the certificate/licence .....                          | 40          |
| F307: office holding supporting documents .....                               | 41          |
| 4. DATA RELATING TO SECURITY: .....                                           | 41          |
| F402: amount of processing security (others than tender securities) .....     | 41          |
| 5. DATA RELATING TO PRODUCTS: .....                                           | 41          |
| F500: product code/rural development sub-measure code .....                   | 41          |
| F502: quantity paid (number of animals, hectares, etc.) .....                 | 43          |
| F503: quantity covered by payment application lodged (quantity claimed) ..... | 43          |
| F507: yield .....                                                             | 43          |
| F508A: area covered by payment application lodged .....                       | 43          |
| F508B: area covered by payment made .....                                     | 43          |
| F509A: area wrongly declared .....                                            | 43          |
| F510: Community regulation and article number .....                           | 43          |
| F511: EAGF rate of aid (€) per unit of measurement .....                      | 43          |
| F515: gross deliveries .....                                                  | 43          |
| F517: actual fat content .....                                                | 44          |
| F518: adjusted deliveries .....                                               | 44          |
| F519: direct sales .....                                                      | 44          |
| F519B: deliveries after administrative corrections (if any) .....             | 44          |

|                                                                                  | <i>Page</i> |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| F519C: direct sales after administrative corrections (if any) .....              | 44          |
| F520: quantities delivered over or under quotas .....                            | 44          |
| F521: direct sales over or under quotas .....                                    | 44          |
| F522: additional levy due .....                                                  | 44          |
| F523: interest due for late payment .....                                        | 44          |
| F531: total alcoholic strength by volume .....                                   | 45          |
| F532: natural alcoholic strength by volume .....                                 | 45          |
| F533: wine growing zone .....                                                    | 45          |
| 6. DATA RELATING TO INSPECTIONS: .....                                           | 45          |
| F600: on-farm inspection or remote sensing .....                                 | 45          |
| F601: date of inspection .....                                                   | 45          |
| F602: application reduced .....                                                  | 45          |
| F602B: recalculation of additional levy payable .....                            | 45          |
| F603: reason for reduction .....                                                 | 46          |
| F604: Council Regulation (EEC) No 386/90 (on-the-spot checks) .....              | 46          |
| F604B: Council Regulation (EEC) No 386/90 (substitution checks) .....            | 46          |
| 7. (NOT USED) .....                                                              | 46          |
| 8. ADDITIONAL DATA RELATING TO EXPORT REFUNDS: .....                             | 46          |
| F800: net weight .....                                                           | 46          |
| F800B: unit of measurement for field F800 .....                                  | 46          |
| F801: application number (export refunds: SAD) .....                             | 47          |
| F802: customs office of placing under customs supervision .....                  | 47          |
| F802B: customs office of exit .....                                              | 47          |
| F804: export refund code .....                                                   | 47          |
| F805: code for destination .....                                                 | 47          |
| F808: date of advance fixing .....                                               | 47          |
| F809: last day of validity (advance fixing) .....                                | 48          |
| F812: reference of the invitation to tender if applicable (advance fixing) ..... | 48          |
| F814: day of acceptance of payment declaration (COM-7) .....                     | 48          |
| F816: date of acceptance of export declaration .....                             | 48          |
| F816B: date of export from the EU territory .....                                | 48          |
| 9. (NOT USED) .....                                                              | 48          |

**General remark: significance of the X, A and D codes used in Annex I:**

All the information marked 'X' or 'A' is obligatory.

'X' = data element already included in the previous version of this Regulation.

'A' = data element to be added compared to the previous version of this Regulation.

'D' = data element to be deleted compared to the previous version of this Regulation.

Where a data request makes no sense under particular circumstances or is not applicable for the Member States concerned, then put NULL value, which shall be represented by two consecutive semicolons (;) in the CSV format data file.

# 1. DATA RELATING TO PAYMENTS:

Preliminary remark: In this section, the term 'payment' refers to both the EAGF and EAFRD payments and the receipts.

**F100: name of paying agency**

*Required format:* to be expressed by a code (see the code list F100 kept up-to-date on CAP-ED):

<https://awai.cec.eu.int/>

**F101: reference number of payment**

The reference number identifying the payment clearly in the paying agency's accounts. Removals relating to food aid shall not be considered as sales of intervention products. In this particular case field F101 can be ignored.

**F102: reference number of previous payment**

The reference number identifying the payment clearly in the paying agency's accounts, for instance as an advance or an amount recovered.

**F103: type of payment**

*Required format:* to be expressed by a one-character code corresponding to the following code list:

| Code | Significance                                                                                                                  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0    | Food Aid                                                                                                                      |
| 1    | Advance or partial payment                                                                                                    |
| 2    | Final payment (first and single payment; or settlement of the balance after advance payment; or normal export refund payment) |
| 3    | Recovery/reimbursement (following a sanction)/correction                                                                      |
| 4    | Receipt of amounts (not preceded by an advance or final payment)                                                              |
| 5    | Pre-financing payment export refund                                                                                           |
| 6    | No financial transaction                                                                                                      |

**F105: payment with sanction**

*Required format:* yes = 'Y'; no = 'N'.

**F105A: reduction pursuant to Articles 3 and 4 of Council Regulation (EC) No 1259/1999**

The field F105A of the X-table must be used to indicate the amounts retained (negative amounts) on the basis of Articles 3 and 4 of Council Regulation (EC) No 1259/1999 <sup>(1)</sup>. Field F105A must be used for each budget post where a retention has been made.

There is no specific budget post on which to declare payments made using the amounts retained on the basis of Articles 3 and 4 of Council Regulation (EC) No 1259/1999. These payments shall therefore be indicated in field F105A of the corresponding budget posts (050401054030, 050401064040, 050401084050 and 050401114070). They appear as positive amounts indicating that the expenditure is financed via penalties for non-respect of environmental protection regimes or the system of modulation.

In the domain of direct aids on the other hand, F105A will appear as a negative amount indicating a reduction.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for any number from 0 to 9 inclusive.

**F105B: Cross-Compliance: reduction or exclusion from payments pursuant to Article 6 of Council Regulation (EC) No 1782/2003**

The field F105B must be used to indicate the amount reduced or excluded on the basis of Article 6 of Council Regulation (EC) No 1782/2003 <sup>(2)</sup>. This (negative) amount resulting from cross-compliance shall be indicated for each budget post under direct aids. It concerns the 100 % reduction to the farmer i.e. without the 25 % retention provided for in Article 9 of Council Regulation (EC) No 1782/2003.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for any number from 0 to 9 inclusive.

**F106: amount in EURO**

Amount of each individual item of payment in EURO <sup>(3)</sup>.

The amounts in field F106 relate to the EAGF and EAFRD expenditure only. National expenditure shall not appear under this heading.

For EAGF, the sum of these amounts (F106) by budget code (F109) shall in principle correspond with the amounts declared in table 104.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F106A: public expenditure in EURO**

Amount of any public contribution to the financing of operations whose origin is the budget of the State, of regional and local authorities, of the European Communities and any similar expenditure.

The sum of these amounts (F106A) by budget code (F109) shall in principle correspond with the certified public expenditure declared in the EAFRD table.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for any number from 0 to 9.

**F106B: private sector contribution in EURO**

Amount of private sector expenditure in EURO when such a contribution is foreseen for the measure.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for any number from 0 to 9.

**F107: currency unit**

*Required format:* EUR <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 113. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 41/2004 (OJ L 6, 10.1.2004, p. 19).

<sup>(2)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 1156/2006 (OJ L 208, 29.7.2006, p. 3).

<sup>(3)</sup> Except for EAGF expenditure and revenue in the case where Member States opt for the exception providing data in national currency according to Article 2, paragraph 2 of Commission Regulation (EC) No 883/2006 of 21 June 2006 (OJ L 171, 23.6.2006, p. 1) laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1290/2005 as regards the keeping of accounts by the paying agencies, declarations of expenditure and revenue and the conditions for reimbursing expenditure under the EAGF and the EAFRD. Where the declaration of expenditure or revenue is expressed in the national currency in table 104, the expenditure or revenue must also be supplied in the national currency in the X-tables.

**F108: date of payment**

The date determining the month of declaration to the EAGF/EAFRD.

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

**F109: budget code**

For EAGF, the full code of the Activity Based Budgeting structure must be given, including the title, chapter, Article, item and sub-item.

For EAFRD budget line 05040501, the budget sub-items must be given according to Annex IV.

*Required ABB-format without spaces:* '99999999999999', where 9 stands for a digit from 0 to 9. Missing positions shall be filled with zeroes (e.g. 05020901160 becomes 050209011600000).

**F110: marketing year or period**

For intervention products the Commission needs to know the marketing year to which the product corresponds or the quota period it is to be set off against.

## 2. DATA RELATING TO BENEFICIARY (APPLICANT):

Preliminary remark: The fields F200, F201, F202A, F202B and F202C must be used to identify the beneficiary of a payment i.e. the final beneficiary. The fields F220, F221, F222B and F222C must additionally be used if a payment is made to the beneficiary through an intermediate organisation. If the intermediate organisation is also the final beneficiary the same data have to be filled in the fields F220, F221, F222B and F222C as indicated in the fields F200, F201, F202A, F202B and F202C.

The field F207 is only related to the field F200.

**F200: identification code**

The individual unique identifier allocated to applicants at Member State level.

**F201: name**

The applicant's last name and first name, or the business name.

**F202A: applicant's address (street and number)****F202B: applicant's address (international post code)****F202C: applicant's address (municipality or city)****F205: holding in less-favoured region (where applicable)**

In the case of support in a less-favoured area, this must be indicated here.

*Required format:* yes = 'Y'; no = 'N'.

**F207: region and sub-region**

Region and sub-region code (NUTS 3) is defined by the main activities of the holding of the beneficiary to which the payment is assigned.

The code 'Extra Region' (MSZZZ) should only be indicated in cases e.g. where no NUTS 3 code exists.

*Required format:* NUTS 3 code as specified in the code list F207 on CAP-ED:  
<https://awai.cec.eu.int/>

**F211: delivery reference quantity**

This relates to the milk quota scheme.

*Required format:* +99...99.999 or -99...99.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F212: direct sales reference quantity**

This relates to the milk quota scheme.

*Required format:* +99...99.999 or -99...99.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F213: reference fat content**

This relates to the milk quota scheme.

*Required format:* 9...9.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F214: purchaser of milk**

In accordance with Article 5(e) of Council Regulation (EC) No 1788/2003 <sup>(4)</sup>. This relates to the milk quota scheme.

**F217: date of entry private storage**

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

**F218: end date of private storage**

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

**F220: identification code of the intermediate organisation**

The individual unique identifier allocated to intermediate organisations at Member State level.

The payment is made to the beneficiary via the intermediate organisation i.e. via each intermediate institution or directly to this organisation.

For EAGF rural development expenditure, this will be basically limited to measures where interest rate subsidies are paid out via intermediate organisations.

**F221: name of the intermediate organisation**

The organisation's name.

**F222B: organisation's address (international post code)****F222C: organisation's address (municipality or city)****3. DATA RELATING TO DECLARATION/APPLICATION:****F300: number of declaration/application**

This must enable the declaration/application to be traced through the Member States' files.

**F300B: date of application**

The date of receipt of the application by the paying agency (including any divisional or regional offices thereof).

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

**F301: number of contract/project (where applicable)**

For EAFRD measures and programmes, a unique identification number must be allocated to each project.

**F304: authorising office**

This is the office responsible for administrative control and authorisation, e.g. the region. The more decentralised the management of the scheme is, the more important this information becomes.

**F305: number of certificate/licence****F306: date of issue of the certificate/licence**

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

<sup>(4)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 123.

**F307: office holding supporting documents**

Only where this is not the same as that specified in field F304.

## 4. DATA RELATING TO SECURITY:

**F402: amount of processing security (others than tender securities)**

Required format: +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

## 5. DATA RELATING TO PRODUCTS:

*Preliminary remark concerning quantities:* as a basic rule, quantities, areas and numbers of animals must only be shown once. In the case of an advance payment followed by a balance payment, the quantity must be shown in the record of the advance payment. Adjustments to quantities, areas and numbers of animals must be shown in the records covering the balance or subsequent payments. In the case of sums recovered, if the amount applied for is reduced because of incorrect quantities, areas or numbers of animals, the adjustments to the quantities must be indicated by a minus sign.

**F500: product code/rural development sub-measure code**

The Member States must draw up their own lists of codes, to be detailed in the explanatory note to the payment file(s).

In the case of EAGF rural development measures, indicate where applicable a code per sub-measure implemented (e.g. type of agri-environmental measure).

For the budget line for EAGF rural development expenditure in the new Member States (budget post 050404000000) a one-character or two-character code corresponding to the following list must be expressed:

| Code | Significance                                                                                                                |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A    | Investment in farms                                                                                                         |
| B    | Start-up assistance for young farmers                                                                                       |
| C    | Training                                                                                                                    |
| D    | Early retirement                                                                                                            |
| E    | Less-favoured areas and areas with environmental restrictions                                                               |
| F    | Agri-environment and animal welfare                                                                                         |
| G    | Improving the processing and marketing of agricultural products                                                             |
| H    | Afforestation of agricultural land                                                                                          |
| I    | Other forestry measures                                                                                                     |
| J    | Land improvement                                                                                                            |
| K    | Reparcelling                                                                                                                |
| L    | Setting-up farm relief and farm management services, setting-up consulting services in farms and agricultural vulgarisation |
| M    | Marketing of quality agricultural products                                                                                  |
| N    | Basic services for the rural economy and population                                                                         |
| O    | Renovation and development of villages and protection and conservation of the rural heritage                                |

| Code | Significance                                                                                                                             |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P    | Diversifying agricultural activities and activities close to agriculture to provide multiple activities or alternative sources of income |
| Q    | Managing agricultural water resources                                                                                                    |
| R    | Developing and improving infrastructure connected with the development of agriculture                                                    |
| S    | Encouraging tourist and craft activities                                                                                                 |
| T    | Protecting the environment in connection with agriculture, forestry and landscape management and improving animal welfare                |
| U    | Restoring agricultural production potential damaged by natural disasters and introducing appropriate prevention instruments              |
| V    | Financial engineering                                                                                                                    |
| X    | Respect of standards                                                                                                                     |
| Y    | Recourse of consulting services regarding respect of standards                                                                           |
| Z    | Voluntary participation of farmers in food quality systems                                                                               |
| AA   | Measures of producer groups in the area of food quality                                                                                  |
| AB   | Semi-subsistence farms in the restructuring process                                                                                      |
| AC   | Producer groups                                                                                                                          |
| AD   | Technical assistance                                                                                                                     |
| AE   | Complements to direct payments                                                                                                           |
| AF   | Complements to State aid in Malta                                                                                                        |
| AG   | Full-time farmers in Malta                                                                                                               |
| SA   | Financing of Sapard projects                                                                                                             |

In the case of the restructuring and conversion of vineyard (budget post 050209071650) measures codes must be expressed. These codes refer to the definitions of the measures defined by the competent authorities of the Member States in accordance with Article 13(2)(a) of Commission Regulation (EC) No 1227/2000 <sup>(5)</sup>.

In the case of export refunds: F500 is only required if F804 contains ingredients for which export refund is fixed. Then in F500, the code of the goods (in principle the CN code declared in box 33 of the SAD; 8 digits) must be indicated for non-annex 1 goods, or the product code for the final processed agricultural products.

For the small farmer scheme the following code list should be employed:

| Code | Where the flat rate payment contains:       |
|------|---------------------------------------------|
| A    | an area aid element                         |
| B    | an animal premium element                   |
| C    | both an animal premium and area aid element |

<sup>(5)</sup> OJ L 143, 16.6.2000, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1216/2005 (OJ L 199, 29.7.2005, p. 32).

**F502: quantity paid (number of animals, hectares, etc.)**

See preliminary remarks in heading 5 (data relating to products).

For the *wine sector*, the products obtained after distillation shall be expressed by alcoholic strength.

For all other sectors, the quantity paid shall be expressed in the unit which is laid down in the Regulation as the basis for the premium payment.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

**F503: quantity covered by payment application lodged (quantity claimed)**

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

**F507: yield**

Representative yield used to calculate the compensatory payment (under the regionalisation plan in accordance with Article 3 of Council Regulation (EC) No 1251/1999 <sup>(6)</sup>).

*Required format:* 9...9.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F508A: area covered by payment application lodged**

The area covered by the application.

See preliminary remark in heading 5 (data relating to products).

For budget post 050404000000 (Rural Development in the new Member States) this field is required only for the measures E, F and H.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F508B: area covered by payment made**

The area on which the payment is made.

For budget post 050404000000 (Rural Development in the new Member States) this field is required only for the measures E, F and H.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F509A: area wrongly declared**

The difference between the area declared and that found. Overstatement being the area declared exceeding the area found and reported with a positive figure. Understatement being the area found exceeding the area declared and reported with a negative figure.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F510: Community regulation and article number**

In the case of intervention goods, the ad hoc instrument published in the *Official Journal of the European Union* is required.

**F511: EAGF rate of aid (€) per unit of measurement**

Only if there is a change during the marketing year or period.

*Required format:* 9...9.999999, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

The use of six decimal places may seem odd but some regulations like Council Regulation (EC) No 660/1999 <sup>(7)</sup> fix the premium with up to five decimals even when using €. To cover all possibilities the number of decimals has been raised to six.

**F515: gross deliveries**

'Gross deliveries' covers all quantities of milk and milk products delivered as defined in Article 5(f) of Council Regulation (EC) No 1788/2003, without any adjustment for the fat content.

*Required format:* +99...99.999 or -99...99.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

<sup>(6)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1782/2003.

<sup>(7)</sup> OJ L 83, 27.3.1999, p. 10.

**F517: actual fat content**

As shown by the laboratory analysis findings, expressed as a percentage rather than in grams or kilograms.

*Required format:* 9...9.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

**F518: adjusted deliveries**

Quantities delivered, adjusted for the fat content in accordance with Article 10(1) of Commission Regulation (EC) No 595/2004 <sup>(8)</sup>.

*Required format:* +99...99.999 or -99...99.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

**F519: direct sales**

Milk and milk equivalent as defined in Article 5(g) of Council Regulation (EC) No 1788/2003.

*Required format:* +99...99.999 or -99...99.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

**F519B: deliveries after administrative corrections (if any)**

Milk sector: 'administrative corrections' means adjustments made by the paying agency to the quantities declared by purchasers. Such changes must always be shown separately from the quantities declared by the purchasers. Corrections may be positive or negative. The net changes must be shown as compared with the situation before the correction. There is no provision for including flat-rate corrections here.

Corrections following on-the-spot checks, required under Article 21 of Commission Regulation (EC) No 595/2004, must be recorded in fields F600 to F603.

*Required format:* +99...99.999 or -99...99.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

**F519C: direct sales after administrative corrections (if any)**

For the definition of administrative corrections, see field F519B.

*Required format:* +99...99.999 or -99...99.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

**F520: quantities delivered over or under quotas**

*Required format:* +99...99.999 or -99...99.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F521: direct sales over or under quotas**

*Required format:* +99...99.999 or -99...99.999, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

**F522: additional levy due**

For deliveries or direct sales (a distinction is to be made through the budget code (field F109)).

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F523: interest due for late payment**

For deliveries or direct sales (to be distinguished by means of the budget code in field F109).

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

<sup>(8)</sup> OJ L 94, 31.3.2004, p. 22.

**F531: total alcoholic strength by volume**

Expressed in % vol/hl.

*Required format:* 99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F532: natural alcoholic strength by volume**

Expressed in % vol/hl.

*Required format:* 99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

**F533: wine growing zone**

Wine growing zone as defined in Annex III to Council Regulation (EC) No 1493/1999 <sup>(9)</sup>.

*Required format:* to be expressed by one of the following codes: A, B, CIA, CIB, CII, CHIA, CIIIB.

## 6. DATA RELATING TO INSPECTIONS:

The Commission needs to know the number of inspections carried out and the number of cases where penalties have been applied as a result. Where the premium is withheld or recovered in full, zero payments must be indicated with the date of the decision in F108.

**F600: on-farm inspection or remote sensing**

The 'on-the-spot checks' mentioned here are those referred to in the relevant regulations <sup>(10)</sup>. They include physical visits of the farm (code 'F' or code 'C') and/or checks by remote sensing (code 'T'). Field F601 needs only be completed where an on-farm inspection or control on cross-compliance ('F' or 'C') is indicated in field F600. Fields F602 to F602B need only be completed where an on-the-spot check ('F', 'C', or 'T') is indicated in field F600. In the case of multiple visits concerning the same measure and the same producer only report once. Every record, be it the advance or balance payment or other, that can be related to a particular inspection, shall have the appropriate code (see below) in field F600.

Administrative checks, within the meaning of the above-mentioned regulations (see footnote below), shall not be mentioned in F600. They are not mentioned as such in any field. Nevertheless, the penalties imposed shall be given in F105, whether they originate from an administrative check or on-the-spot check.

*Required format:* 'N' = no inspection, 'F' = on-farm inspection, 'C' = controls on cross-compliance and 'T' = inspection by remote sensing. In case of a combination of on-farm inspection and cross-compliance and/or inspection by remote sensing one of the corresponding codes 'FT', 'CT', 'CF' or 'FTC' must be shown.

**F601: date of inspection**

This field must be completed when an on-farm inspection or control on cross-compliance ('F' or 'C') is indicated in field F600. The date of inspection is not required for remote sensing checks.

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

**F602: application reduced**

If the application has been reduced as a result of an inspection, this must be indicated here. This field must be completed when an on-the-spot inspection is indicated in field F600.

*Required format:* yes = 'Y'; no = 'N'.

**F602B: recalculation of additional levy payable**

For instance, after on-the-spot inspections.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9.

<sup>(9)</sup> OJ L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2165/2005 (OJ L 345, 28.12.2005, p. 1).

<sup>(10)</sup> Article 69 of Commission Regulation (EC) No 817/2004 (rural development).

Article 25 of Council Regulation (EC) No 1782/2003 (direct support schemes).

Part II, Title III of Commission Regulation (EC) No 796/2004 (direct support schemes).

Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 2159/89 (nuts).

Article 8 of Commission Regulation (EC) No 1621/1999 (dried grapes).

**F603: reason for reduction**

Where there is more than one reason indicate the one justifying the highest penalty. This field must be completed when the application has been reduced as a result of an on-the-spot inspection.

For the small farmer scheme the following code list will apply:

| Code | Reason                                                |
|------|-------------------------------------------------------|
| A    | Blocked areas not available for farmer's personal use |
| B    | Non-respect of bovine ceiling                         |
| C    | Non-respect of good agricultural conditions           |

*Required format:* to be expressed by a code; the codes must be explained in the accompanying letter.

**F604: Council Regulation (EEC) No 386/90 <sup>(11)</sup> (on-the-spot checks)**

*Required format:* yes = 'Y'; no = 'N'.

**F604B: Council Regulation (EEC) No 386/90 (substitution checks)**

*Required format:* yes = 'Y'; no = 'N'.

7. (NOT USED)

8. ADDITIONAL DATA RELATING TO EXPORT REFUNDS:

**F800: net weight**

See preliminary remark in heading 5 (data relating to products).

In the case of processed products (non-annex I goods or processed agricultural products): the quantity of the ingredient eligible for funding. If the code of the goods (F500) contains more than one ingredient eligible for funding (F804), then multiple records with corresponding amounts (F106) and quantities (F800) must be created.

*Required format:* +99...99.99 or -99...99.99, where 9 stands for a digit from 0 to 9. With a possibility to increase the number of decimals if significant. (max 6).

**F800B: unit of measurement for field F800**

*Required format:* to be expressed by a one-character code corresponding to the following table:

| Code | Meaning      |
|------|--------------|
| K    | Kilogram     |
| L    | Litre        |
| P    | Piece (item) |

<sup>(11)</sup> OJ L 42, 16.2.1990, p. 6. Regulation as amended by Regulation (EC) No 163/94 (OJ L 24, 29.1.1994, p. 2).

**F801: application number (export refunds: SAD)****F802: customs office of placing under customs supervision**

The Member States must use the Transit Customs Office List (COL <sup>(12)</sup>). This is the list of authorised customs offices for Community/common transit operations. It may be that due to its objective of 'transit operations' some of the customs offices might be missing although this will be the exception. In that case the Member State shall provide the name of the customs office in full.

*Required format:* The format of the COL code consists of two positions to denote the country followed by a six-character code that define the customs office. For instance 'EE1000EE'.

**F802B: customs office of exit**

Indicate the customs office, which certifies that products covered by refund applications have left the customs territory of the Community. The Member States must use the Transit Customs Office List (COL <sup>(12)</sup>). This is the list of authorised customs offices for Community/common transit operations. It may be that due to its objective of 'transit operations' some of the customs offices might be missing although this will be the exception. In that case the Member State shall provide the name of the customs office in full.

This information is vital for the auditors in connection with the application of Council Regulation (EEC) No 386/90 concerning substitution checks. The information is available in T5 or equivalent documents.

*Required format:* The format of the COL code consists of two positions to denote the country followed by a six-character code that define the customs office. For instance 'NL146123'.

**F804: export refund code**

In the case of non-processed agricultural products: The 12 digit product code, for which export refund is fixed.

In cases of processed products (non-annex I goods or processed agricultural products): the CN code(s) of the ingredient(s) for which export refund is fixed. In this case, F500 must be completed with the code of the final product. See also the explanatory note to F800 for the procedure to follow where more than one ingredient of a processed product is eligible for refund.

**F805: code for destination**

*Required format:* 'XX', where X stands for a letter between A and Z (codes of the nomenclature of countries and territories for the external trade statistics of the Community. See Commission Regulation (EC) No 2020/2001 <sup>(13)</sup> of 15 October 2001 and subsequent updates).

In view of harmonisation, the Member States shall also use the miscellaneous category (codes Q\*) of the nomenclature of countries and territories for the external trade statistics. It is known that that nomenclature does not cover all special export refund cases but the Commission does not require that kind of detail. Member States shall therefore convert their special national codes to the broader categories of the nomenclature of countries and territories for the external trade statistics before sending their data to the Commission.

**F808: date of advance fixing**

If fixed in advance, the date on which the rate of refund was set.

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

<sup>(12)</sup> [http://europa.eu.int/comm/taxation\\_customs/dds/en/csrdhome.htm](http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/en/csrdhome.htm)

<sup>(13)</sup> OJ L 273, 16.10.2001, p. 6.

**F809: last day of validity (advance fixing)**

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

**F812: reference of the invitation to tender if applicable (advance fixing)**

The procedure stipulated in Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1501/95 <sup>(14)</sup> or similar procedure for other sectors. The Commission needs the reference of the invitation to tender.

**F814: day of acceptance of payment declaration (COM-7)**

For the beef sector: in the case of pre-financing, complete field F814 only (disregarding fields F816 and F816B); if pre-financing is not involved, complete fields F816 and F816B (disregarding field F814).

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

**F816: date of acceptance of export declaration**

Date within the meaning of Article 5 point 1 of Commission Regulation (EC) No 800/1999 <sup>(15)</sup>.

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

**F816B: date of export from the EU territory**

Date of export as indicated on the export declaration or on the T5. See also Article 7 point 1 of Commission Regulation (EC) No 800/1999.

*Required format:* 'YYYYMMDD' (year in four digits, month in two digits, day in two digits).

9. (NOT USED)

---

<sup>(14)</sup> OJ L 147, 30.6.1995, p. 7. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1278/2006 (OJ L 233, 26.8.2006, p. 6).

<sup>(15)</sup> OJ L 102, 17.4.1999, p. 11. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1263/2006 (OJ L 230, 24.8.2006, p. 6).

## ANNEX IV

**Structure of EAFRD budget codes (F109)**

## INTRODUCTION

For EAFRD, there is only one budget heading defined in the budget nomenclature: '05040501'.

As the budget codes can be up to 15 figures long, the remaining 7 figures can be used for identifying the programs and measures. This will allow reconciliation of the data from the different sources on financial year, paying agency, measure and program level.

## 1. BUDGET CODE STRUCTURE

The budget codes must have the following structure:

- The first 8 figures are constant: '05040501'.
- The following 3 figures indicate the measure, according to the attached list.
- The next 1 digit can have the following values (increasing with increasing co-financing rate:
  - 1 non-convergence region
  - 2 convergence region
  - 3 outermost region
  - 4 voluntary modulation
  - 5 additional contribution
- The last 3 figures indicate the program: figures between '000' and '099' are allowed.

## 2. EXAMPLE

F109 = '050405011132001' means: budget heading '05040501' (EAFRD), measure '113' (early retirement), convergence region (2), program '001'.

## 3. LIST OF THE EAFRD MEASURES

| AXIS 1 IMPROVING THE COMPETITIVENESS OF THE AGRICULTURAL AND FORESTRY SECTOR |                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Code                                                                         | Measure                                                                                                                            |
| 111                                                                          | Vocational training and information actions                                                                                        |
| 112                                                                          | Setting up of young farmers                                                                                                        |
| 113                                                                          | Early retirement                                                                                                                   |
| 114                                                                          | Use of advisory services                                                                                                           |
| 115                                                                          | Setting up of management, relief and advisory services                                                                             |
| 121                                                                          | Modernisation of agricultural holdings                                                                                             |
| 122                                                                          | Improvement of the economic value of forests                                                                                       |
| 123                                                                          | Adding value to agricultural and forestry products                                                                                 |
| 124                                                                          | Cooperation for development of new products, processes and technologies in the agriculture and food sector and the forestry sector |
| 125                                                                          | Infrastructure related to the development and adaptation of agriculture and forestry                                               |
| 126                                                                          | Restoring agricultural production potential damaged by natural disasters and introducing appropriate prevention actions            |
| 131                                                                          | Meeting standards based on Community legislation                                                                                   |
| 132                                                                          | Participation of farmers in food quality schemes                                                                                   |
| 133                                                                          | Information and promotion activities                                                                                               |
| 141                                                                          | Semi-subsistence farming                                                                                                           |
| 142                                                                          | Producer groups                                                                                                                    |

---

 AXIS 2 IMPROVING THE ENVIRONMENT AND THE COUNTRYSIDE THROUGH LAND MANAGEMENT
 

---

| Code | Measure                                                                |
|------|------------------------------------------------------------------------|
| 211  | Natural handicap payments to farmers in mountain areas                 |
| 212  | Payments to farmers in areas with handicaps, other than mountain areas |
| 213  | Natura 2000 payments and payments linked to Directive 2000/60/EC (WFD) |
| 214  | Agri-environment payments                                              |
| 215  | Animal welfare payments                                                |
| 216  | Non-productive investments                                             |
| 221  | First afforestation of agricultural land                               |
| 222  | First establishment of agroforestry systems on agricultural land       |
| 223  | First afforestation of non-agricultural land                           |
| 224  | Natura 2000 payments                                                   |
| 225  | Forest-environment payments                                            |
| 226  | Restoring forestry potential and introducing prevention actions        |
| 227  | Non-productive investments                                             |

---



---

 AXIS 3 IMPROVING THE QUALITY OF LIFE IN RURAL AREAS AND ENCOURAGING DIVERSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITY
 

---

| Code | Measure                                                                          |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 311  | Diversification into non-agricultural activities                                 |
| 312  | Business creation and development                                                |
| 313  | Encouragement of tourism activities                                              |
| 321  | Basic services for the economy and rural population                              |
| 322  | Village renewal and development                                                  |
| 323  | Conservation and upgrading of the rural heritage                                 |
| 331  | Training and information                                                         |
| 341  | Skills acquisition, animation and implementation of local development strategies |

---



---

 AXIS 4 LEADER
 

---

| Code | Measure                                                                                                   |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 411  | Implementing local development strategies. Competitiveness                                                |
| 412  | Implementing local development strategies. Environment/land management                                    |
| 413  | Implementing local development strategies. Quality of life/diversification                                |
| 421  | Implementing cooperation projects                                                                         |
| 431  | Running the local action group, acquiring skills and animating the territory as referred to in article 59 |

---

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1482/2006

of 6 October 2006

**opening standing invitations to tender for the resale on the Community market of common wheat and rye held by the intervention agencies of the Member States for processing into flour in the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1784/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, and in particular Article 6 and the second paragraph of Article 24 thereof,

Whereas:

- (1) Under Commission Regulation (EEC) No 2131/93 of 28 July 1993 laying down the procedure and conditions for the sale of cereals held by intervention agencies <sup>(2)</sup>, cereals held by intervention agencies are to be sold by tendering procedure at a selling price which is not below the price recorded on the market at the place of storage or, failing that, on the nearest market, account being taken of transport costs, for an equivalent quality and for a representative quantity preventing market disturbance.
- (2) The Member States have intervention stocks of common wheat and rye.
- (3) Due to adverse weather conditions at the time of the 2006 harvest, the quantity of breadmaking cereals is insufficient to meet the internal demand of some Member States. Sales on the Community market may therefore be organised by tendering procedure with a view to processing common wheat and rye into flour. Each sale should be considered to be a separate invitation to tender.
- (4) To take account of the situation on the Community market, provision should be made for the Commission to manage this invitation to tender. In addition, provision must be made for an award coefficient for tenders offering the minimum selling price.
- (5) To enable checks on the particular destination of the stocks covered by these tendering procedures, provision should be made for specific monitoring of the delivery of the common wheat and rye and its processing into flour. To permit this monitoring, application of the procedures laid down by Commission Regulation (EEC) No 3002/92 of 16 October 1992 laying down common detailed rules

for verifying the use and/or destination of products from intervention <sup>(3)</sup> should be made compulsory.

- (6) To guarantee proper performance, tenderers should be required to lodge a security which, in view of the nature of the operations concerned, should be fixed by derogation from Regulation (EEC) No 2131/93, in particular as regards its level, which must be sufficient to guarantee the proper use of the products, and the conditions for its release, which must include proof of processing of the products into flour.
- (7) With a view to the sound management of the system, provision should be made for the electronic transmission of the information required by the Commission. It is important for the notification by the intervention agencies to the Commission to maintain the anonymity of the tenderers.
- (8) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The intervention agencies of the Member States shown in Annex I shall open standing invitations to tender for the sale on the Community market of common wheat and rye held by them, for processing into flour. The maximum quantities of the two cereals covered by the invitations to tender shall be as shown in Annex I.

*Article 2*

The sales referred to in Article 1 shall be carried out under the terms laid down by Regulation (EEC) No 2131/93.

*Article 3*

Tenders shall be valid only if they are accompanied by:

- (a) proof that the tenderer has lodged a security which, notwithstanding the second subparagraph of Article 13(4) of Regulation (EEC) No 2131/93, is set at EUR 10 per tonne;

<sup>(1)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 78. Regulation as amended by Commission Regulation (EC) No 1154/2005 (OJ L 187, 19.7.2005, p. 11).

<sup>(2)</sup> OJ L 191, 31.7.1993, p. 76. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 749/2005 (OJ L 126, 19.5.2005, p. 10).

<sup>(3)</sup> OJ L 301, 17.10.1992, p. 17. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 770/96 (OJ L 104, 27.4.1996, p. 13).

- (b) the tenderer's written undertaking to use the common wheat or rye for processing within the Community into flour within 60 days of its release from intervention storage and in any event before 31 July 2007 and to lodge a security of EUR 40 per tonne within two working days of the day on which the notice of award of contract is received;
- (c) an undertaking to keep stock records so that checks may be carried out to ensure that the quantities of common wheat and rye awarded have been processed into flour on Community territory.

#### Article 4

1. The deadline for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 13.00 (Brussels time) on 11 October 2006.

The closing dates for the submission of tenders for subsequent partial invitations to tender shall be each Wednesday at 13.00 (Brussels time), with the exception of 27 December 2006, 4 April and 16 May 2007, i.e. weeks when no invitation to tender shall be made.

The deadline for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall be 27 June 2007 at 13.00 (Brussels time).

2. Tenders must be lodged with the intervention agencies concerned at the addresses shown in Annex I.

#### Article 5

Within four hours of the expiry of the deadline for the submission of tenders laid down in Article 4(1), the intervention agencies concerned shall notify the Commission of tenders received. If no tenders are received, the Member State shall notify the Commission within the same time limits. If the Member State does not send a communication to the Commission within the given deadline, the Commission shall consider that no tender has been submitted in the Member State concerned.

The notifications provided for in the first paragraph shall be sent electronically, in accordance with the model in Annex II. A separate form for each type of cereal shall be sent to the

Commission for each open invitation to tender. The tenderers shall not be identified.

#### Article 6

1. Under the procedure laid down in Article 25(2) of Regulation (EC) No 1784/2003, the Commission shall set the minimum selling price for the common wheat or rye or decide not to award any quantities.

2. If the fixing of a minimum price, in accordance with paragraph 1, would lead to an overrun on the maximum quantity available to a Member State, an award coefficient may be fixed at the same time for the quantities offered at the minimum price in order to comply with the maximum quantity available to that Member State.

#### Article 7

1. The security referred to in Article 3(a) shall be released in full in respect of quantities for which:

- (a) no award is made;
- (b) payment of the selling price is made within the period set and the security referred to in Article 3(b) has been lodged.

2. The security referred to in Article 3(b) shall be released in proportion to the quantities of common wheat or rye used for the production of flour in the Community.

#### Article 8

1. Proof that the undertakings referred to in Article 3(b) have been met shall be supplied in accordance with Regulation (EEC) No 3002/92.

2. In addition to the particulars provided for in Regulation (EEC) No 3002/92, box 104 of the control copy T5 shall refer to the undertaking provided for in Article 3(b) and (c) and contain one or more of the entries shown in Annex III.

#### Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 2006.

*For the Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Member of the Commission*

## ANNEX I

## LIST OF INVITATIONS TO TENDER

| Member State    | Quantities made available for sale on the Community market for processing into flour |     | Intervention Agency<br>Name, address and contact details                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | Common wheat                                                                         | Rye |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Belgique/België | 0                                                                                    | —   | Bureau d'intervention et de restitution belge<br>Rue de Trèves, 82<br>B-1040 Bruxelles<br>Telephone: (32-2) 287 24 78<br>Fax: (32-2) 287 25 24<br>e-mail: webmaster@birb.be                                                                                      |
| Česká republika | 0                                                                                    | —   | Statní zemědělský intervenční fond<br>Odbor Rostlinných Komodit<br>Ve Smečkách 33<br>CZ-110 00, Praha 1<br>Telephone: (420) 222 871 667 – 222 871 403<br>Fax: (420) 296 806 404<br>e-mail: dagmar.hejrovska@szif.cz                                              |
| Danmark         | 0                                                                                    | —   | Direktoratet for FødevareErhverv<br>Nyropsgade 30<br>DK-1780 København<br>Tlf. (45) 33 95 88 07<br>Fax (45) 33 95 80 34<br>E-mail: mij@dfef.dk og pah@dfef.dk                                                                                                    |
| Deutschland     | 0                                                                                    | 0   | Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung<br>Deichmanns Aue 29<br>D-53179 Bonn<br>Telephone: (49-228) 6845-3704<br>Fax 1: (49-228) 6845-3985<br>Fax 2: (49-228) 6845-3276<br>e-mail: pflanzlErzeugnisse@ble.de                                              |
| Eesti           | 0                                                                                    | —   | Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet<br>Narva mnt. 3,<br>51009 Tartu<br>Telephone: (372) 7371 200<br>Fax: (372) 7371 201<br>e-mail: pria@pria.ee                                                                                                     |
| Elláda          | —                                                                                    | —   | Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee<br>Community Aids (O.P.E.K.E.P.E)<br>241, Archamon str.,<br>GR-104 46 Athens<br>Telephone: (30-210) 212.4787 & 4754<br>Fax: (30-210) 212.4791<br>e-mail: ax17u073@minagric.gr                              |
| España          | —                                                                                    | —   | S. Gral. Intervención de Mercados (FEGA)<br>C/Almagro 33 E-28010 Madrid<br>España<br>Telephone: (34-91) 3474765<br>Fax: (34-91) 3474838<br>e-mail: sgintervencion@fega.mapa.es                                                                                   |
| France          | 0                                                                                    | —   | Office National Interprofessionnel des Grandes Cultures (ONIGC)<br>21, avenue Bosquet<br>F-75326 Paris Cedex 07<br>Telephone: (33-1) 44 18 22 29 and 23 37<br>Fax: (33-1) 44 18 20 08 — (33-1) 44 18 20 80<br>e-mail: m.meizels@onigc.fr and f.abebasis@onigc.fr |

| Member State  | Quantities made available for sale on the Community market for processing into flour |     | Intervention Agency<br>Name, address and contact details                                                                                                                                                             |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Common wheat                                                                         | Rye |                                                                                                                                                                                                                      |
| Ireland       | —                                                                                    | —   | Intervention Operations, OFI, Subsidies and Storage Division,<br>Department of Agriculture and Food Johnstown Castle Estate,<br>County Wexford<br>Telephone: 353 53 91 63400<br>Fax: 353 53 91 42843                 |
| Italia        | —                                                                                    | —   | Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura — AGEA<br>Via Torino, 45<br>I-00184 Roma<br>Telephone: (39) 0649499755<br>Fax: (39) 0649499761<br>e-mail: d.spampinato@agea.gov.it                                          |
| Kypros/Kibris | —                                                                                    | —   |                                                                                                                                                                                                                      |
| Latvija       | 0                                                                                    | —   | Lauku atbalsta dienests<br>Republikas laukums 2,<br>Rīga, LV – 1981<br>Telephone: (371) 702 7893<br>Fax: (371) 702 7892<br>e-mail: lad@lad.gov.lv                                                                    |
| Lietuva       | 0                                                                                    | —   | The Lithuanian Agricultural and Food Products Market regulation Agency<br>L. Stuokos-Guceviciaus Str. 9–12,<br>Vilnius, Lithuania<br>Telephone: (370-5) 268 5049<br>Fax: (370-5) 268 5061<br>e-mail: info@litfood.lt |
| Luxembourg    | —                                                                                    | —   | Office des licences<br>21, rue Philippe II<br>Boîte postale 113<br>L-2011 Luxembourg<br>Telephone: (352) 478 23 70<br>Fax: (352) 46 61 38<br>Telex: 2 537 AGRIM LU                                                   |
| Magyarország  | 0                                                                                    | —   | Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal<br>Soroksári út. 22–24<br>H-1095 Budapest<br>Telephone: (36) 1 219 45 76<br>Fax: (36) 1 219 89 05<br>e-mail: ertekesites@mvh.gov.hu                                        |
| Malta         | —                                                                                    | —   |                                                                                                                                                                                                                      |
| Nederland     | —                                                                                    | —   | Dienst Regelingen Roermond<br>Postbus 965<br>NL-6040 AZ Roermond<br>Tel. (31) 475 355 486<br>Fax (31) 475 318939<br>E-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloof@minlnv.nl                                                       |
| Österreich    | 0                                                                                    | —   | AMA (Agrarmarkt Austria)<br>Dresdnerstraße 70<br>A-1200 Wien<br>Telephone: (43-1) 33151 258<br>(43-1) 33151 328<br>Fax: (43-1) 33151 4624<br>(43-1) 33151 4469<br>e-mail: referat10@ama.gv.at                        |

| Member State   | Quantities made available for sale on the Community market for processing into flour |     | Intervention Agency<br>Name, address and contact details                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Common wheat                                                                         | Rye |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Polska         | 200 000 t                                                                            | —   | Agencja Rynku Rolnego<br>Biuro Produktów Roślinnych<br>Nowy Świat 6/12<br>PL-00-400 Warszawa<br>Telephone: (48) 22 661 78 10<br>Fax: (48) 22 661 78 26<br>e-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl                                                                                    |
| Portugal       | —                                                                                    | —   | Instituto Nacional de Intervenção e Garantia<br>Agrícola (INGA)<br>R. Castilho, n.º 45-51,<br>1269-163 Lisboa<br>Telephone: (351) 21 751 85 00<br>(351) 21 384 60 00<br>Fax: (351) 21 384 61 70<br>e-mail: inga@inga.min-agricultura.pt<br>edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt |
| Slovenija      | —                                                                                    | —   | Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in<br>razvoj podeželja<br>Dunajska 160<br>1000 Ljubljana<br>Telephone: (386) 1 580 76 52<br>Fax: (386) 1 478 92 00<br>e-mail: aktrp@gov.si                                                                                            |
| Slovensko      | 0                                                                                    | —   | Pôdohospodárska platobná agentúra<br>Oddelenie obilnín a škrobu<br>Dobrovičova 12<br>SK-815 26 Bratislava<br>Telephone: (421-2) 58 243 271<br>Fax: (421-2) 53 412 665<br>e-mail: jvargova@apa.sk                                                                                     |
| Suomi/Finland  | 0                                                                                    | —   | Maa- ja metsätalousministeriö (MMM)<br>Interventioyksikkö – Intervention Unit<br>Malminkatu 16<br>Helsinki PL 30<br>FIN-00023 Valtioneuvosto<br>Puhelin: (358-9) 16001<br>Faksi: (358-9) 1605 2772<br>(358-9) 1605 2778<br>e-mail: intervention.unit@mmm.fi                          |
| Sverige        | 0                                                                                    | —   | Statens Jordbruksverk<br>SE-55182 Jönköping<br>Tlf (46) 36 15 50 00<br>Fax (46) 36 19 05 46<br>E-post: jordbruksverket@sjv.se                                                                                                                                                        |
| United Kingdom | —                                                                                    | —   | Rural Payments Agency<br>Lancaster House<br>Hampshire Court<br>Newcastle upon Tyne<br>NE4 7YH<br>Telephone: (44) 191 226 5882<br>Fax: (44) 191 226 5824<br>e-mail: cerealsintervention@rpa.gov.uk                                                                                    |

‘—’ means no intervention stock of this cereal in this Member State.

## ANNEX II

**Communication to the Commission of tenders received under the standing invitation to tender for the resale on the Community market of cereals from intervention stocks for processing into flour**

Model (\*)

Article 5 of Regulation (EC) No 1482/2006

'TYPE OF CEREAL: CN code (\*\*)'

'MEMBER STATE (\*\*\*)'

| 1                           | 2      | 3               | 4                         |
|-----------------------------|--------|-----------------|---------------------------|
| Serial numbers of tenderers | Lot No | Quantity<br>(t) | Tender price<br>EUR/tonne |
| 1                           |        |                 |                           |
| 2                           |        |                 |                           |
| 3                           |        |                 |                           |
| etc.                        |        |                 |                           |

Indicate the total quantities offered (including rejected offers made for the same lot): [...] tonnes.

(\*) To be sent to DG AGRI, Unit D.2.

(\*\*) 1001 90 for common wheat, and 1002 00 00 for rye.

(\*\*\*) Indicate the Member State concerned.

## ANNEX III

## Entries referred to in Article 8(2)

- *in Spanish:* Producto destinado a la transformación prevista en las letras b) y c) del artículo 3 del Reglamento (CE) n° 1482/2006
  - *in Czech:* Produkt určený ke zpracování podle čl. 3 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 1482/2006
  - *in Danish:* Produkt til forarbejdning som fastsat i artikel 3, litra b) og c), i forordning (EF) nr. 1482/2006
  - *in German:* Erzeugnis zur Verarbeitung gemäß Artikel 3 Buchstaben b und c der Verordnung (EG) Nr. 1482/2006
  - *in Estonian:* määrase (EÜ) nr 1482/2006 artikli 3 punktides b ja c viiatud töötlemiseks mõeldud toode
  - *in Greek:* Προϊόν προς μεταποίηση όπως προβλέπεται στο άρθρο 3, στοιχεία β) και γ), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1482/2006
  - *in English:* Product intended for processing referred to in Article 3(b) and (c) of Regulation (EC) No 1482/2006
  - *in French:* Produit destiné à la transformation prévue à l'article 3, points b) et c) du règlement (CE) n° 1482/2006
  - *in Italian:* Prodotto destinato alla trasformazione di cui all'articolo 3, lettere b) e c), del regolamento (CE) n. 1482/2006
  - *in Latvian:* Produkts paredzēts tādai pārstrādei, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1482/2006 3. panta b) un c) punktā
  - *in Lithuanian:* Produktas, kurio perdirbimas numatytas Reglamento (EB) Nr. 1482/2006 3 straipsnio b ir c punktuose
  - *in Hungarian:* A 1482/2006/EK rendelet 3. cikkének b) és c) pontja szerinti feldolgozásra szánt termék
  - *in Dutch:* Product bestemd voor de verwerking bedoeld in artikel 3, onder b) en c), van Verordening (EG) nr. 1482/2006
  - *in Polish:* Produkt przeznaczony do przetworzenia przewidzianego w art. 3 lit. b) i c) rozporządzenia (WE) nr 1482/2006
  - *in Portuguese:* Produto para a transformação estabelecida no Regulamento (CE) n.º 1482/2006
  - *in Slovak:* Produkt určený na spracovanie podľa článku 3 písm. b) a c) nariadenia (ES) č. 1482/2006
  - *in Slovenian:* Proizvod za predelavo iz člena 3(b) in (c) Uredbe (ES) št. 1482/2006
  - *in Finnish:* Asetuksen (EY) N:o 1482/2006 3 artiklan b ja c alakohdan mukaiseen jalostukseen tarkoitettu tuote
  - *in Swedish:* Produkt avsedd för bearbetning enligt artikel 3 b och c i förordning (EG) nr 1482/2006
-

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1483/2006****of 6 October 2006****opening standing invitations to tender for the resale on the Community market of cereals held by the intervention agencies of the Member States**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1784/2003 of 29 September 2003 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, and in particular Article 6 and the second paragraph of Article 24 thereof,

Whereas:

(1) Under Commission Regulation (EEC) No 2131/93 of 28 July 1993 laying down the procedures and conditions for the sale of cereals held by intervention agencies <sup>(2)</sup>, cereals held by intervention agencies are to be sold by tendering procedure at prices preventing market disturbance.

(2) The Member States have intervention stocks of maize, common wheat, barley and rye. To meet market needs, these stocks of cereals should be made available on the Community market. To this end, standing invitations to tender should be opened for the resale on the Community market of cereals held by the intervention agencies of the Member States. Each of them should be considered to be a separate invitation to tender.

(3) Derogations should be made from the terms laid down by Regulation (EEC) No 2131/93 as regards the level of the security required. This security should be set at a sufficiently high level.

(4) To take account of the situation on the Community market, provision should be made for the Commission to manage this invitation to tender. In addition, provision must be made for an award coefficient for tenders offering the minimum selling price.

(5) To permit the efficient administration of the system, the information required by the Commission should be sent by electronic mail. It is important for the notification by the intervention agencies to the Commission to maintain the anonymity of the tenderers.

(6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The intervention agencies of the Member States listed in Annex I shall open standing invitations to tender for the sale on the Community market of cereals held by them. The maximum quantities of the different cereals covered by these invitations to tender are shown in Annex I.

*Article 2*

The sales referred to in Article 1 shall be carried out under the terms laid down by Regulation (EEC) No 2131/93. However, notwithstanding the second subparagraph of Article 13(4) of that Regulation, the tender security shall be set at EUR 10 per tonne.

*Article 3*

1. The closing date for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 13.00 (Brussels time) on 11 October 2006.

The closing dates for the submission of tenders for subsequent partial invitations to tender shall be each Wednesday at 13.00 (Brussels time), with the exception of 1 November 2006, 27 December 2006, 4 April 2007 and 16 May 2007, i.e. weeks when no invitation to tender shall be made.

<sup>(1)</sup> OJ L 270, 21.10.2003, p. 78. Regulation as amended by Commission Regulation (EC) No 1154/2005 (OJ L 187, 19.7.2005, p. 11).

<sup>(2)</sup> OJ L 191, 31.7.1993, p. 76. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 749/2005 (OJ L 126, 19.5.2005, p. 10).

The closing date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall be 27 June 2007 at 13.00 (Brussels time).

2. Tenders must be lodged with the intervention agencies concerned at the addresses shown in Annex I.

#### *Article 4*

Within four hours of the expiry of the deadline for the submission of tenders laid down in Article 4(1), the intervention agencies concerned shall notify the Commission of tenders received. If no tenders are received, the Member State shall notify the Commission within the same time limits. If the Member State does not send a communication to the Commission within the given deadlines, the Commission shall consider that no tender has been submitted in the Member State concerned.

The communications referred to in the first subparagraph shall be sent electronically, in accordance with the model in Annex II. A separate form for each type of cereal shall be sent to the

Commission for each invitation to tender. The tenderers shall not be identified.

#### *Article 5*

1. Under the procedure laid down in Article 25(2) of Regulation (EC) No 1784/2003, the Commission shall set the minimum selling price for each cereal or decide not to award any quantities.

2. If the fixing of a minimum price, in accordance with paragraph 1, would lead to an overrun on the maximum quantity available to a Member State, an award coefficient may be fixed at the same time for the quantities offered at the minimum price in order to comply with the maximum quantity available to that Member State.

#### *Article 6*

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 2006.

*For the Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Member of the Commission*

---

## ANNEX I

## LIST OF INVITATIONS TO TENDER

| Member State    | Quantities made available for sale on the Community market (tonnes) |        |       |         | Intervention Agency<br>Name, address and contact details                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------|--------|-------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | Common wheat                                                        | Barley | Maize | Rye     |                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Belgique/België | 0                                                                   | 0      | —     | —       | Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch Interventie- en Restitutiebureau<br>Rue de Trèves, 82/Trierstraat 82<br>B-1040 Bruxelles/Brussel<br>Tél./Tel. (32-2) 287 24 78<br>Fax (32-2) 287 25 24<br>E-mail: webmaster@birb.be         |
| Česká republika | 0                                                                   | 0      | 0     | —       | Státní zemědělský intervenční fond<br>Odbor rostlinných komodit<br>Ve Smečkách 33<br>CZ-110 00 Praha 1<br>Tel.: (420) 222 87 16 67/14 03<br>Fax: (420) 296 80 64 04<br>E-mail: dagmar.hejrovaska@szif.cz                                           |
| Danmark         | 0                                                                   | 0      | 0     | —       | Direktoratet for FødevareErhverv<br>Nyropsgade 30<br>DK-1780 København V<br>Tlf. (45) 33 95 88 07<br>Fax (45) 33 95 80 34<br>E-mail: mij@dfve.dk og pah@dfve.dk                                                                                    |
| Deutschland     | 0                                                                   | 0      | 0     | 100 000 | Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung<br>Deichmanns Aue 29<br>D-53179 Bonn<br>Tel.: (49-228) 68 45-37 04<br>Fax 1: (49-228) 68 45-39 85<br>Fax 2: (49-228) 68 45-32 76<br>E-Mail: pflanzlErzeugnisse@ble.de                               |
| Eesti           | 0                                                                   | 0      | 0     | —       | Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet<br>Narva mnt 3, 51009 Tartu<br>Tel: (372) 7371 200<br>Faks: (372) 7371 201<br>E-post: pria@pria.ee                                                                                                |
| Elláda          | —                                                                   | —      | —     | —       | Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee Community Aids (O.P.E.K.E.P.E)<br>241, Archaron str., GR-104 46 Athens<br>Téléphone: (30-210) 212.4787 & 4754<br>Télécopieur: (30-210) 212.4791<br>e-mail: ax17u073@minagric.gr              |
| España          | —                                                                   | —      | —     | —       | S. Gral. Intervención de Mercados (FEGA)<br>Almagro 33<br>E-28010 Madrid<br>Tel. (34) 913 47 47 65<br>Fax (34) 913 47 48 38<br>e-mail: sgintervencion@fega.mapa.es                                                                                 |
| France          | 0                                                                   | 0      | 0     | —       | Office national interprofessionnel des grandes cultures (ONIGC)<br>21, avenue Bosquet<br>F-75326 Paris Cedex 07<br>Tél. (33-1) 44 18 22 29 et 23 37<br>Fax (33-1) 44 18 20 08-33 1 44 18 20 80<br>e-mail: m.meizels@onigc.fr et f.abeasis@onigc.fr |

| Member State  | Quantities made available for sale on the Community market (tonnes) |        |       |     | Intervention Agency<br>Name, address and contact details                                                                                                                                                                   |
|---------------|---------------------------------------------------------------------|--------|-------|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Common wheat                                                        | Barley | Maize | Rye |                                                                                                                                                                                                                            |
| Ireland       | —                                                                   | 0      | 0     | —   | Intervention Operations, OFI, Subsidies & Storage Division, Department of Agriculture & Food<br>Johnstown Castle Estate, County Wexford<br>Téléphone: 353 53 91 63400<br>Télécopieur: 353 53 91 42843                      |
| Italia        | —                                                                   | —      | —     | —   | Agenzia per le erogazioni in agricoltura — AGEA<br>Via Torino, 45<br>I-00184 Roma<br>Tel. (39) 06 49 49 97 55<br>Fax (39) 06 49 49 97 61<br>E-mail: d.spampinato@agea.gov.it                                               |
| Kypros/Kibris | —                                                                   | —      | —     | —   |                                                                                                                                                                                                                            |
| Latvija       | 0                                                                   | 0      | 0     | —   | Lauku atbalsta dienests<br>Republikas laukums 2,<br>Rīga, LV – 1981<br>Téléphone: (371) 702 7893<br>Télécopieur: (371) 702 7892<br>e-mail: lad@lad.gov.lv                                                                  |
| Lietuva       | 0                                                                   | 0      | 0     | —   | Lithuanian Agricultural and Food Products Market regulation Agency<br>L. Stuokos-Gucevičiaus Str. 9-12,<br>Vilnius, Lithuania<br>Téléphone: (370-5) 268 50 49<br>Télécopieur: (370-5) 268 50 61<br>e-mail: info@litfood.lt |
| Luxembourg    | —                                                                   | —      | —     | —   | Office des licences<br>21, rue Philippe II<br>Boîte postale 113<br>L-2011 Luxembourg<br>Tél. (352) 478 23 70<br>Fax (352) 46 61 38<br>Télex 2 537 AGRIM LU                                                                 |
| Magyarország  | 0                                                                   | 0      | 0     | —   | Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal<br>Soroksári út 22-24.<br>H-1095 Budapest<br>Tel.: (36-1) 219 45 76<br>Fax: (36-1) 219 89 05<br>E-mail: ertekesites@mvh.gov.hu                                                   |
| Malta         | —                                                                   | —      | —     | —   |                                                                                                                                                                                                                            |
| Nederland     | —                                                                   | —      | —     | —   | Dienst Regelingen Roermond<br>Postbus 965<br>6040 AZ Roermond<br>Nederland<br>Tel. (31-475) 35 54 86<br>Fax (31-475) 31 89 39<br>E-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloof@minlnv.nl                                                |
| Österreich    | 0                                                                   | 0      | 0     | —   | AMA (Agrarmarkt Austria)<br>Dresdner Straße 70<br>A-1200 Wien<br>Tel.: (43-1) 331 51-258<br>(43-1) 331 51-328<br>Fax: (43-1) 331 51-46 24<br>(43-1) 331 51-44 69<br>E-Mail: referat10@ama.gv.at                            |

| Member State   | Quantities made available for sale on the Community market (tonnes) |        |       |     | Intervention Agency<br>Name, address and contact details                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------|---------------------------------------------------------------------|--------|-------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Common wheat                                                        | Barley | Maize | Rye |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Polska         | 0                                                                   | 0      | 0     | —   | Agencja Rynku Rolnego<br>Biuro Produktów Roślinnych<br>Ul. Nowy Świat 6/12<br>PL-00-400 Warszawa<br>Tel.: (48) 22 661 78 10<br>Faks: (48) 22 661 78 26<br>e-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl                                                                                                                                                                      |
| Portugal       | —                                                                   | —      | —     | —   | Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA)<br>R. Castilho, n.º 45-51<br>1269-163 Lisboa<br>Téléphone: (351) 21 751 85 00<br>(351) 21 384 60 00<br>Télécopieur: (351) 21 384 61 70<br>e-mail: inga@inga.min-agricultura.pt<br>edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt                                                                               |
| Slovenija      | —                                                                   | —      | —     | —   | Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja<br>Dunajska 160, 1000 Ljubjana<br>Tel. (386-1) 580 76 52<br>Faks (386-1) 478 92 00<br>E-pošta: aktrp@gov.si                                                                                                                                                                                         |
| Slovensko      | 0                                                                   | 0      | 0     | —   | Pôdohospodárska platobná agentúra<br>Oddelenie obilnín a škrobu<br>Dobrovičova 12<br>815 26 Bratislava<br>Slovenská republika<br>Tel.: (421-2) 58 24 32 71<br>Fax: (421-2) 53 41 26 65<br>e-mail: jvargova@apa.sk                                                                                                                                                      |
| Suomi/Finland  | 0                                                                   | 0      | 0     | —   | Maa- ja metsätalousministeriö (MMM)<br>Interventioyksikkö – Intervention Unit<br>Malminkatu 16/Jord- och Skogsbruksministeriet – Intervention Unit<br>FIN-00100 Helsinki/Helsingfors<br>PL 30<br>FIN-00023 Valtioneuvosto/Statsrådet<br>Puhelin/Telefon (358-9) 160 01<br>Faksi/Fax (358-9) 16 05 27 72<br>(358-9) 16 05 27 78<br>Sähköposti: intervention.unit@mmm.fi |
| Sverige        | 0                                                                   | 0      | 0     | —   | Jordbruksverket<br>S-551 82 Jönköping<br>Tfn (46-36) 15 50 00<br>Fax (46-36) 19 05 46<br>E-post: jordbruksverket@sjv.se                                                                                                                                                                                                                                                |
| United Kingdom | —                                                                   | 0      | 0     | —   | Rural Payments Agency<br>Lancaster House<br>Hampshire Court<br>Newcastle upon Tyne<br>NE4 7YH<br>Téléphone: (44) 191 226 5882<br>Télécopieur: (44)191 226 5824<br>e-mail: cerealsintervention@rpa.gov.uk                                                                                                                                                               |

‘—’ means no intervention stock of this cereal in this Member State.

## ANNEX II

**Communication to the Commission of tenders received under the standing invitation to tender for the resale on the Community market of cereals from intervention stocks**

Model (\*)

Article 5 of Regulation (EC) No 1483/2006

'TYPE OF CEREAL: CN code (\*\*)'

'MEMBER STATE (\*\*\*)'

| 1                           | 2      | 3               | 4                         |
|-----------------------------|--------|-----------------|---------------------------|
| Serial numbers of tenderers | Lot No | Quantity<br>(t) | Tender price<br>EUR/tonne |
| 1                           |        |                 |                           |
| 2                           |        |                 |                           |
| 3                           |        |                 |                           |
| etc.                        |        |                 |                           |

Indicate the total quantities offered (including rejected offers made for the same lot): ... tonnes.

(\*) To be sent to DG AGRI, Unit D.2.

(\*\*) 1001 90 for common wheat, 1003 00 for barley, 1005 90 00 for maize and 1002 00 00 for rye.

(\*\*\*) Indicate the Member State concerned.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1484/2006****of 6 October 2006****opening a tendering procedure for the sale of wine alcohol for use as bioethanol in the Community**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1493/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in wine <sup>(1)</sup>, and in particular Article 33 thereof,

Whereas:

*Article 1*

1. Tendering procedure No 7/2006 EC is hereby opened for the sale of wine alcohol for use as bioethanol in the Community.

The alcohol concerned has been produced from distillation under Articles 27, 28 and 30 of Regulation (EC) No 1493/1999 and is held by the intervention agencies of the Member States.

(1) Commission Regulation (EC) No 1623/2000 of 25 July 2000 laying down detailed rules for implementing Regulation (EC) No 1493/1999 on the common organisation of the market in wine with regard to market mechanisms <sup>(2)</sup>, lays down, among other things, detailed rules for disposing of stocks of alcohol obtained from distillation under Articles 35, 36 and 39 of Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organisation of the market in wine <sup>(3)</sup> and referred to in Articles 27, 28 and 30 of Regulation (EC) No 1493/1999 and held by the intervention agencies.

(2) A tendering procedure for the sale of wine alcohol for exclusive use as bioethanol in the fuel sector in the Community should be organised in accordance with Article 92 of Regulation (EC) No 1623/2000 with a view to reducing Community stocks of wine alcohol and ensuring the continuity of supplies to firms approved under that Article.

(3) Since 1 January 1999, in accordance with Council Regulation (EC) No 2799/98 of 15 December 1998 establishing agrimonetary arrangements for the euro <sup>(4)</sup>, the selling price and securities must be expressed, and payments made, in euro.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

2. The total volume put up for sale is 693 380,74 hectolitres of alcohol at 100 % vol., broken down as follows:

(a) one lot with the number 68/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;

(b) one lot with the number 69/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;

(c) one lot with the number 70/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;

(d) one lot with the number 71/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;

(e) one lot with the number 72/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;

(f) one lot with the number 73/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;

(g) one lot with the number 74/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;

(h) one lot with the number 75/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;

<sup>(1)</sup> OJ L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2165/2005 (OJ L 345, 28.12.2005, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 194, 31.7.2000, p. 45. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1221/2006 (OJ L 221, 12.8.2006, p. 3).

<sup>(3)</sup> OJ L 84, 27.3.1987, p. 1. Regulation repealed by Regulation (EC) No 1493/1999.

<sup>(4)</sup> OJ L 349, 24.12.1998, p. 1.

- (i) one lot with the number 76/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;
- (j) one lot with the number 77/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;
- (k) one lot with the number 78/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;
- (l) one lot with the number 79/2006 EC for a quantity of 50 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;
- (m) one lot with the number 80/2006 EC for a quantity of 53 380,74 hectolitres of alcohol at 100 % vol.;
- (n) one lot with the number 81/2006 EC for a quantity of 40 000 hectolitres of alcohol at 100 % vol.

3. The location and references of the vats making up the lots, the quantity of alcohol in each vat, the alcoholic strength and the characteristics of the alcohol are as set out in Annex I to this Regulation.

4. Only firms approved under Article 92 of Regulation (EC) No 1623/2000 may take part in the tendering procedure.

#### Article 2

The sale shall be conducted in accordance with Articles 93, 94, 94b, 94c, 94d, 95, 96, 97, 98, 100 and 101 of Regulation (EC) No 1623/2000 and Article 2 of Regulation (EC) No 2799/98.

#### Article 3

1. Tenders shall be delivered to the intervention agencies holding the alcohol listed in Annex II or sent by registered mail to the address of the intervention agency.

2. Tenders shall be placed in a sealed double envelope, the inside envelope marked 'Tender under procedure No 7/2006 EC for use as bioethanol in the Community', the outer envelope bearing the address of the intervention agency concerned.

3. Tenders must reach the intervention agency concerned not later than 12 noon Brussels time on 23.10. 2006.

#### Article 4

1. To be eligible for consideration, tenders must comply with Articles 94 and 97 of Regulation (EC) No 1623/2000.

2. To be eligible for consideration, when they are presented, tenders must be accompanied by:

- (a) proof that a tendering security of EUR 4 per hectolitre of alcohol at 100 % vol. has been lodged with the intervention agency holding the alcohol concerned;
- (b) the name and address of the tenderer, the reference number of the notice of invitation to tender and the price proposed, expressed in euro per hectolitre of alcohol at 100 % vol.;
- (c) an undertaking by tenderers that they will comply with all the rules applicable to this tendering procedure;
- (d) a statement by tenderers to the effect that:

- (i) they waive all claims in respect of the quality and characteristics of any alcohol awarded to them;
- (ii) they agree to submit to any checks made on the destination and use made of the alcohol;
- (iii) they accept that it is their responsibility to provide evidence that the alcohol is used as specified in the notice of invitation to tender in question.

#### Article 5

The notifications provided for in Article 94a of Regulation (EC) No 1623/2000 relating to the tendering procedure opened by this Regulation shall be sent to the Commission at the address given in Annex III to this Regulation.

#### Article 6

The formalities for sampling shall be as set out in Article 98 of Regulation (EC) No 1623/2000.

The intervention agency shall provide all the necessary information on the characteristics of the alcohol put up for sale.

On application to the intervention agency concerned, interested parties may obtain samples of the alcohol put up for sale, taken by a representative of the intervention agency concerned.

*Article 7*

1. The intervention agencies in the Member States in which the alcohol put up for sale is stored shall carry out appropriate checks to verify the nature of the alcohol at the time of end-use. To that end, they may:

(b) carry out checks on samples using nuclear magnetic resonance analysis to verify the nature of the alcohol at the time of end-use.

2. The costs of the checks referred to in paragraph 1 shall be borne by the firms to which the alcohol is sold.

*Article 8*

(a) apply Article 102 of Regulation (EC) No 1623/2000 *mutatis mutandis*;

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 October 2006.

*For the Commission*

Mariann FISCHER BOEL

*Member of the Commission*

---

## ANNEX I

| Member State and lot number | Location                                                                                                  | Vat No | Quantity in hectolitres of alcohol at 100 % vol. | Regulation (EC) No 1493/1999 (Article) | Type of alcohol |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------|
| Spain<br>Lot No 68/2006 EC  | Tarancón                                                                                                  | A-9    | 24 574                                           | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | A-10   | 24 508                                           | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | B-8    | 918                                              | 27                                     | raw             |
|                             | Total                                                                                                     |        | 50 000                                           |                                        |                 |
| Spain<br>Lot No 69/2006 EC  | Tarancón                                                                                                  | B-8    | 974                                              | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | B-9    | 24 720                                           | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | B-10   | 24 306                                           | 27                                     | raw             |
|                             | Total                                                                                                     |        | 50 000                                           |                                        |                 |
| Spain<br>Lot No 70/2006 EC  | Tarancón                                                                                                  | B-8    | 5 740                                            | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | C-1    | 20 923                                           | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | C-2    | 23 337                                           | 27                                     | raw             |
|                             | Total                                                                                                     |        | 50 000                                           |                                        |                 |
| France<br>Lot No 71/2006 EC | Viniflor — Longuefuye<br>F-53200 Longuefuye                                                               | 5      | 4 900                                            | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | 14     | 22 500                                           | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | 19     | 22 600                                           | 27                                     | raw             |
|                             | Total                                                                                                     |        | 50 000                                           |                                        |                 |
| France<br>Lot No 72/2006 EC | Viniflor — Port-la-Nouvelle<br>Entrepôt d'alcool<br>Av. Adolphe-Turrel, BP 62<br>F-11210 Port-la-Nouvelle | 4      | 47 400                                           | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | 12B    | 2 600                                            | 28                                     | raw             |
|                             | Total                                                                                                     |        | 50 000                                           |                                        |                 |
| France<br>Lot No 73/2006 EC | Viniflor — Port-la-Nouvelle<br>Entrepôt d'alcool<br>Av. Adolphe-Turrel, BP 62<br>F-11210 Port-la-Nouvelle | 29     | 18 800                                           | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | 12B    | 200                                              | 28                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | 12     | 9 200                                            | 27                                     | raw             |
|                             |                                                                                                           | 32     | 21 800                                           | 27                                     | raw             |
|                             | Total                                                                                                     |        | 50 000                                           |                                        |                 |

| Member State and lot number | Location                                     | Vat No              | Quantity in hectolitres of alcohol at 100 % vol. | Regulation (EC) No 1493/1999 (Article) | Type of alcohol |
|-----------------------------|----------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------|
| France<br>Lot No 74/2006 EC | Deulep<br>Bld Chanzy<br>F-30800 Saint-Gilles | 603B                | 4 800                                            | 30                                     | raw             |
|                             |                                              | 603                 | 4 250                                            | 27                                     | raw             |
|                             |                                              | 604                 | 8 850                                            | 27                                     | raw             |
|                             |                                              | 606                 | 6 230                                            | 27                                     | raw             |
|                             |                                              | 608                 | 5 560                                            | 27                                     | raw             |
|                             |                                              | 608B                | 1 950                                            | 28                                     | raw             |
|                             |                                              | 607                 | 7 020                                            | 27                                     | raw             |
|                             |                                              | 605                 | 8 300                                            | 27                                     | raw             |
|                             |                                              | 605B                | 820                                              | 28                                     | raw             |
|                             |                                              | 607B                | 2 220                                            | 28                                     | raw             |
|                             | Total                                        |                     | 50 000                                           |                                        |                 |
| Italy<br>Lot No 75/2006 EC  | Cipriani — Chizzola d'Ala (TN)               | 33A-28A-32A-17A-18A | 9 000                                            | 27                                     | raw             |
|                             | Dister — Faenza (RA)                         | 123A-234A           | 8 600                                            | 27/30                                  | raw             |
|                             | I.C.V. — Borgoricco (PD)                     | 4A-5A               | 1 105,38                                         | 27/30                                  | raw             |
|                             | Mazzari — S. Agata sul Santerno (RA)         | 2A-8A               | 16 494,62                                        | 27                                     | raw             |
|                             | Tampieri — Faenza (RA)                       | 2A-10A-11A-12A-13A  | 2 200                                            | 27                                     | raw             |
|                             | Villapana — Faenza (RA)                      | 7A-9A               | 12 600                                           | 27                                     | raw             |
|                             | Total                                        |                     | 50 000                                           |                                        |                 |
| Italy<br>Lot No 76/2006 EC  | Caviro — Faenza (RA)                         | 15A                 | 21 000                                           | 27                                     | raw             |
|                             | Deta — Barberino Val d'Elsa (FI)             | 7A                  | 4 100                                            | 27                                     | raw             |
|                             | Di Lorenzo — Ponte Valleceppi                | 21A-19A-18A         | 8 050                                            | 27                                     | raw             |
|                             | Mazzari — S. Agata sul Santerno (RA)         | 2A-8A               | 16 850                                           | 27                                     | raw             |
|                             | Total                                        |                     | 50 000                                           |                                        |                 |

| Member State and lot number | Location                                                                                                   | Vat No                | Quantity in hectolitres of alcohol at 100 % vol. | Regulation (EC) No 1493/1999 (Article) | Type of alcohol |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------|
| Italy<br>Lot No 77/2006 EC  | Bonollo — Anagni (FR)                                                                                      | 15A-29A-40A-42A       | 38 500                                           | 27/30                                  | raw             |
|                             | Di Lorenzo — Ponte Valleceppi                                                                              | 21A-19A-18A           | 7 900                                            | 27/30                                  | raw             |
|                             | S.V.A. — Ortona (CH)                                                                                       | 10A-11A-12A-13A-17A   | 3 600                                            | 27/30                                  | raw             |
|                             | Total                                                                                                      |                       | 50 000                                           |                                        |                 |
| Italy<br>Lot No 78/2006 EC  | Balice Distil. — San Basilio Mottola (TA)                                                                  | 1A                    | 3 750                                            | 27                                     | raw             |
|                             | Balice S.n.c. — Valenzano (BA)                                                                             | 2A-3A-4A-5A-6A-7A-10A | 15 500                                           | 27                                     | raw             |
|                             | Cavaro — Carapelle (FG)                                                                                    | 1C-6C                 | 9 000                                            | 30                                     | raw             |
|                             | D'Auria — Ortona (CH)                                                                                      | 7A-8A-12A-40A-61A     | 10 700                                           | 27                                     | raw             |
|                             | De Luca — Novoli (LE)                                                                                      | 5A-6A                 | 5 600                                            | 27                                     | raw             |
|                             | Bertolino — Partinico (PA)                                                                                 | 5A-6A-12A             | 5 450                                            | 30                                     | raw             |
|                             | Total                                                                                                      |                       | 50 000                                           |                                        |                 |
| Italy<br>Lot No 79/2006 EC  | Bertolino — Partinico (PA)                                                                                 | 5A-6A-12A             | 11 553,94                                        | 30                                     | raw             |
|                             | Trapas — Petrosino (TP)                                                                                    | 6A-11A-12A-21A        | 29 146,06                                        | 27/30                                  | raw             |
|                             | S.V.M. — Sciacca (AG)                                                                                      | 1A-2A-31A-44A         | 2 300                                            | 30                                     | raw             |
|                             | GE.DIS. — Marsala (TP)                                                                                     | 13B                   | 7 000                                            | 30                                     | raw             |
|                             | Total                                                                                                      |                       | 50 000                                           |                                        |                 |
| Greece<br>Lot No 80/2006 EC | ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ<br>ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ<br>ΠΥΡΓΟΣ ΤΡΙΦΥΛΙΑΣ<br>(Oinopoiitikos Sinetairismos<br>Messinias) | 76                    | 454,96                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 77                    | 432,94                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 85                    | 1 782,89                                         | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 86                    | 1 684,51                                         | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 87                    | 1 756,59                                         | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 88                    | 1 753,86                                         | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 95                    | 873,44                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 75                    | 444,79                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 28                    | 904,89                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 80                    | 463,46                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 73                    | 387,14                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 78                    | 27,72                                            | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 15                    | 1 747,04                                         | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 16                    | 1 713,67                                         | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 26                    | 853,18                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 74                    | 427,35                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 17                    | 1 743,76                                         | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 94                    | 887,65                                           | 30                                     | raw             |
|                             |                                                                                                            | 84                    | 1 786,52                                         | 30                                     | raw             |

| Member State and lot number | Location | Vat No | Quantity in hectolitres of alcohol at 100 % vol. | Regulation (EC) No 1493/1999 (Article) | Type of alcohol |
|-----------------------------|----------|--------|--------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------|
|                             |          | 79     | 439,47                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 93     | 908,63                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 83     | 1 795,78                                         | 30                                     | raw             |
|                             |          | 82     | 1 758,86                                         | 30                                     | raw             |
|                             |          | 12     | 1 800,87                                         | 30                                     | raw             |
|                             |          | 11     | 1 744,16                                         | 30                                     | raw             |
|                             |          | 18     | 1 707,83                                         | 30                                     | raw             |
|                             |          | 13     | 1 788,73                                         | 30                                     | raw             |
|                             |          | 96     | 827,49                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 81     | 1 805,07                                         | 30                                     | raw             |
|                             |          | 14     | 1 800,04                                         | 30                                     | raw             |
|                             |          | 97     | 915,07                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 92     | 908,96                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 99     | 911,94                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 25     | 905,06                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 108    | 432,18                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 107    | 432,77                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 105    | 448,22                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 106    | 441,22                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 27     | 897,73                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 29     | 579,19                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 30     | 667,69                                           | 30                                     | raw             |
|                             |          | 19     | 901,65                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 20     | 892,07                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 21     | 900,28                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 22     | 899,54                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 23     | 882,32                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 24     | 653,58                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 89     | 847,09                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 90     | 880,83                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 91     | 856,22                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 98     | 878,23                                           | 27                                     | raw             |
|                             |          | 100    | 745,61                                           | 27                                     | raw             |
|                             | Total    |        | 53 380,74                                        |                                        |                 |

| Member State and<br>lot number | Location             | Vat No  | Quantity<br>in hectolitres<br>of alcohol<br>at 100 % vol. | Regulation<br>(EC) No 1493/1999<br>(Article) | Type of alcohol |
|--------------------------------|----------------------|---------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------|
| Portugal                       | AVEIRO               | S 201   | 31 999,080                                                | 27                                           | raw             |
| Lot No 81/2006                 | S. João da Pesqueira | Inox 12 | 8 000,920                                                 | 27                                           | raw             |
|                                | Total                |         | 40 000                                                    |                                              |                 |

## ANNEX II

**Intervention agencies holding the alcohol referred to in Article 3**

|                                     |                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Viniflor — Libourne                 | Délégation nationale, 17 avenue de la Ballastière, BP 231, F-33505 Libourne Cedex [Tél. (33-5) 57 55 20 00; télex 57 20 25; fax (33) 557 55 20 59] |
| FEGA                                | Beneficencia, 8, E-28004 Madrid [Tél. (34-91) 347 64 66; fax (34-91) 347 64 65]                                                                    |
| AGEA                                | Via Torino, 45, I-00184 Rome [Tél. (39) 06 49 49 97 14; fax (39) 06 49 49 97 61]                                                                   |
| O.Π.E.K.E.Π.E.                      | Αχαρνών (Acharnon) 241, 10446 Athènes, Grèce (Tél. 210 212 4799; fax 210 212 4791)                                                                 |
| IVV — Instituto da Vinha e do Vinho | R. Mouzinho da Silveira, 5, P-1250-165 Lisboa [Tél. (351) 21 350 67 00, fax (351) 21 356 12 25]                                                    |

## ANNEX III

**Address referred to in Article 5**

European Commission

Directorate-General for Agriculture and Rural Development, Unit D-2

B-1049 Brussels

Fax (32-2) 292 17 75

E-mail: [agri-market-tenders@cec.eu.int](mailto:agri-market-tenders@cec.eu.int)

---

## II

(Acts whose publication is not obligatory)

## COUNCIL

**DECISION No 1/2006 OF THE EU-MOROCCO ASSOCIATION COUNCIL**  
**of 26 September 2006**  
**creating a Subcommittee on Human Rights, Democratisation and Governance**  
(2006/672/EC)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

as a result of the implementation of the Euro-Mediterranean agreements and the continuation of the Euro-Mediterranean partnership.

Having regard to the Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Kingdom of Morocco, of the other part <sup>(1)</sup>, hereinafter referred to as 'the Agreement', and in particular Article 84 thereof,

Whereas:

(5) Implementation of the partnership's priorities and approximation of legislation should be monitored. The European Union's competencies provide a framework for developing relations and cooperation with the Mediterranean countries in a way that takes account of the need for the whole Barcelona Process to be coherent and balanced.

(1) Respect for and promotion of democratic principles, human rights and fundamental freedoms form an integral and essential part of the framework governing relations between the European Union and its Mediterranean partners.

(6) The Association Council has already decided to create Subcommittees of the Association Committee to provide an appropriate institutional framework for implementing and enhancing cooperation,

(2) In view of their importance as an essential element of the Agreement, these matters will be discussed with due attention in the various bodies set up under the Agreement.

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The Subcommittee on Human Rights, Democratisation and Governance is hereby set up and its Rules of Procedure, as set out in the Annex, are hereby adopted.

(3) The European Union's neighbourhood policy sets ambitious aims, based on a reciprocally recognised attachment to shared values, which include democracy, the rule of law, good governance and respect for and promotion of human rights.

The Subcommittee shall work under the authority of the Association Committee, to which it shall report after each meeting. The Subcommittee shall have no decision-making power. It may however submit proposals to the Association Committee.

(4) The European Union's relations with the southern Mediterranean countries are becoming increasingly complex

Issues within the remit of the Subcommittee can also be addressed at higher levels in the political dialogue between the European Union and Morocco.

<sup>(1)</sup> OJ L 70, 18.3.2000, p. 2.

The Association Committee shall take any other action needed to ensure that the Subcommittee operates properly and inform the Association Council accordingly.

*Article 2*

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

Done at Brussels, 26 September 2006.

*For the Association Council*

*The President*

E. TUOMIOJA

---

## ANNEX

**Rules of Procedure EU-Morocco Subcommittee No 7 Human Rights, Democratisation and Governance****1. Composition and chair**

The Subcommittee shall be composed of representatives of the European Community and its Member States and representatives of the Government of the Kingdom of Morocco and shall be chaired alternately by the two parties.

**2. Role**

The Subcommittee shall work under the authority of the Association Committee, to which it shall report after each meeting. The Subcommittee shall have no decision-making power. It may, however, submit proposals to the Association Committee.

**3. Topics**

The Subcommittee shall discuss the implementation of the Association Agreement in the areas listed below. For matters concerning human rights, democratisation and governance included in the EU-Morocco Neighbourhood Action Plan, the Subcommittee shall be the main technical follow-up mechanism. It shall assess progress on approximation of laws, implementation and enforcement. Cooperation in public administration matters shall also be discussed. The Subcommittee shall evaluate progress and examine any problems that may arise in the sectors listed below and shall suggest steps that might be taken.

- (a) The rule of law, good governance and democracy, including in particular: strengthening democracy and the rule of law; the independence of the judiciary and access to justice and modernisation of justice.
- (b) Pursuit of ratification and implementation of the principal international conventions on human rights and fundamental freedoms, and the protocols to those conventions. Implementation of reporting obligations and progress in review of reservations.
- (c) Reinforcement of national administrative and institutional capacity.

The above list is not exhaustive and other relevant subjects, including horizontal matters, e.g. statistics, may be added by the Association Committee, in particular as regards implementation of the regional programme.

The Subcommittee may discuss matters relating to one, several or all of the above sectors.

**4. Secretariat**

An official of the European Commission and an official of the Government of the Kingdom of Morocco shall act jointly as permanent secretaries of the Subcommittee.

All communications concerning the Subcommittee shall be forwarded to the secretaries.

**5. Meetings**

The Subcommittee shall meet whenever circumstances require and at least once a year. A meeting may be convened on the basis of a request from either party, channelled through their secretary, who will pass the request onto the other party. Upon receipt of a request for a Subcommittee meeting, the secretary of the other party shall reply within 15 working days.

In cases of particular urgency, Subcommittee meetings may be convened at shorter notice subject to the agreement of both parties. All requests to convene meetings should be in writing.

Meetings of the Subcommittee shall be held at a time and place agreed by both parties.

The meetings shall be convened by the secretary in charge in agreement with the chair. Before each meeting, the chair will be informed of the intended composition of each party's delegation.

If both parties agree, the Subcommittee may invite experts to its meetings to provide specific information.

#### 6. Agenda of the meetings

All requests for items to be included on the Subcommittee's agenda shall be forwarded to the secretaries.

A provisional agenda shall be drawn up by the chair for each meeting. It shall be forwarded by the secretary in charge to his or her counterpart not later than 10 days before the beginning of the meeting.

Items for inclusion in the provisional agenda must be notified to the secretaries at least 15 days before the beginning of the meeting. Supporting documentation must be received by both parties at least seven days ahead of the meeting. To take account of special and/or urgent cases, later notification and supply of documentation may be allowed, provided both parties agree.

The agenda shall be adopted by the Subcommittee at the beginning of each meeting.

#### 7. Minutes

Minutes shall be taken and agreed by both secretaries after each meeting. A copy of the minutes, including the Subcommittee's proposals, shall be forwarded by the secretaries of the Subcommittee to the secretaries and chair of the Association Committee.

#### 8. Publicity

Unless otherwise decided, the meetings of the Subcommittee shall not be public and its proceedings shall not be made public.

---

# COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 5 October 2006

**amending Decision 2003/43/EC establishing the classes of reaction-to-fire performance for certain construction products as regards gypsum plasterboards**

*(notified under document number C(2006) 4360)*

**(Text with EEA relevance)**

(2006/673/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 89/106/EEC of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to construction products <sup>(1)</sup>, and in particular Article 20(2) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 2003/43/EC <sup>(2)</sup> establishes classes of reaction-to-fire performance of certain construction products, namely wood-based panels.
- (2) Decision 2003/43/EC will be adapted to take account of technical progress concerning gypsum plasterboards.
- (3) Decision 2003/43/EC should therefore be amended accordingly.

- (4) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Construction,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

### Article 1

The Annex to Decision 2003/43/EC is amended as set out in the Annex to this Decision.

### Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 October 2006.

*For the Commission*

Günter VERHEUGEN

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 40, 11.2.1989, p. 12. Directive as last amended by Commission Decision 2006/190/EC (OJ L 66, 8.3.2006, p. 47).

<sup>(2)</sup> OJ L 13, 18.1.2003, p. 35. Decision as amended by Decision 2003/593/EC (OJ L 201, 8.8.2003, p. 25).

## ANNEX

In the Annex to Decision 2003/43/EC, Table 2 and the note is replaced by the following:

TABLE 2

**Classes of reaction — to — fire performance of gypsum plasterboards**

| Gypsum plasterboard                             | Nominal board thickness (mm) | Gypsum core                  |                        | Paper grammage <sup>(1)</sup> (g/m <sup>2</sup> ) | Substrate                                                                                                                                                                             | Class <sup>(2)</sup> (excluding floorings) |
|-------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                 |                              | Density (kg/m <sup>3</sup> ) | Reaction to fire class |                                                   |                                                                                                                                                                                       |                                            |
| Conforming to EN 520 (except perforated boards) | ≥ 6,5 < 9,5                  | ≥ 800                        | A1                     | ≤ 220                                             | Any wood-based product with density ≥ 400 kg/m <sup>3</sup> or any product of at least class A2-s1, d0                                                                                | A2-s1, d0                                  |
|                                                 |                              |                              |                        | > 220 ≤ 320                                       |                                                                                                                                                                                       | B-s1, d0                                   |
|                                                 | ≥ 9,5                        | ≥ 600                        |                        | ≤ 220                                             | Any wood-based product with density ≥ 400 kg/m <sup>3</sup> or any product of at least class A2-s1, d0 or any insulating product of at least class E-d2 mounted according to method 1 | A2-s1, d0                                  |
|                                                 |                              |                              |                        | > 220 ≤ 320                                       |                                                                                                                                                                                       | B-s1, d0                                   |

<sup>(1)</sup> Determined according to EN ISO 536 and with no more than 5 % organic additive content.

<sup>(2)</sup> Classes as provided for in Table 1 of the Annex to Commission Decision 2000/147/EC.

**Note: Mounting and fixing**

The gypsum plasterboards (hereinafter — “gypsum boards”) shall be mounted and fixed using one of the three following methods:

*Method 1 — Mechanically fixed to a supporting substructure*

The gypsum boards, or (in the case of multi-layer systems) at least the outermost layer of boards, shall be mechanically fixed to a metal substructure (made from components detailed in EN 14195) or to a timber substructure (in accordance with EN 336 and EN 1995-1-1).

When the substructure provides supporting members in one direction only, the maximum span between the supporting members shall not exceed a dimension equal to 50 times the thickness of the gypsum boards.

When the substructure includes supporting members in two directions the maximum span in either direction shall not exceed a dimension equal to 100 times the thickness of the gypsum boards.

The mechanical fixings shall be screws, staples or nails, which shall be fixed through the thickness of the gypsum boards into the substructure at centres not exceeding 300 mm measured along the length of each supporting member.

Behind the gypsum boards may be an air space, or an insulating product. The substrate may be:

- (a) any wood-based product with density ≥ 400 kg/m<sup>3</sup> or any product of at least class A2-s1, d0 in case of gypsum boards of ≥ 6,5 mm and < 9,5 mm nominal thickness and ≥ 800 kg/m<sup>3</sup> core density, or
- (b) any wood-based product with density ≥ 400 kg/m<sup>3</sup> or any product of at least class A2-s1, d0 in case of gypsum boards of ≥ 9,5 mm nominal thickness and ≥ 600 kg/m<sup>3</sup> core density, or
- (c) any insulating material of at least class E-d2 in case of gypsum boards of ≥ 9,5 mm nominal thickness and ≥ 600 kg/m<sup>3</sup> core density.

Each joint between adjoining gypsum boards shall have a gap width  $\leq 4$  mm. This provision applies for any joint regardless of that the joint is or is not supported directly by a substructure supporting member and regardless of that the joint is or is not filled with a jointing material.

In cases (a) and (b) each joint between adjoining gypsum boards, which is not supported directly by a substructure supporting member and which has a gap width  $> 1$  mm, shall be fully filled with a jointing material as specified in EN 13963 (the other joints may remain unfilled).

In case (c) all joints between adjoining gypsum boards shall be fully filled with a jointing material as specified in EN 13963.

*Method 2 — Mechanically fixed to a solid wood-based substrate*

The gypsum boards shall be mechanically fixed to a solid wood-based substrate with density  $\geq 400$  kg/m<sup>3</sup>.

There shall be no cavity between the gypsum boards and the substrate.

The mechanical fixings shall be screws, staples or nails. The distance between the mechanical fixings shall correspond to the rules given above for method 1.

Each joint between adjoining gypsum boards shall have a gap width  $\leq 4$  mm and may remain unfilled.

*Method 3 — Mechanically fixed or bonded to a solid substrate (dry lining system)*

The gypsum boards shall be fixed directly to a solid substrate with a reaction to fire classification of at least class A2-s1, d0.

The gypsum boards may be fixed using screws or nails fixed through the thickness of the gypsum boards into the solid substrate or may be bonded to the substrate using “dabs” of a gypsum based adhesive as specified in EN 14496.

In either case the screw or nail fixings or the adhesive “dabs” shall be positioned at maximum 600 mm vertical and horizontal centres.

All joints between adjoining gypsum boards may remain unfilled.’

---

## COMMISSION DECISION

of 6 October 2006

**amending Annexes I and II to Decision 2002/308/EC establishing lists of approved zones and approved farms with regard to one or more of the fish diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN)**

*(notified under document number C(2006) 4362)***(Text with EEA relevance)**

(2006/674/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/67/EEC of 28 January 1991 concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products <sup>(1)</sup>, and in particular Articles 5 and 6 thereof,

Whereas:

(1) Commission Decision 2002/308/EC <sup>(2)</sup> establishes the lists of approved zones and approved fish farms situated in non-approved zones with regard to certain fish diseases.

(2) Denmark, Germany and Italy have submitted the justifications for obtaining the status of approved farms in non-approved zones, with regard to viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN), for certain farms in their territory. The documentation provided shows that those farms meet the requirements of Article 6 of Directive 91/67/EEC. They therefore qualify for the status of approved farms in a non-approved zone and should be added to the list of approved farms.

(3) Italy and the United Kingdom have notified the presence of VHS in zones previously considered free of that disease. However, the zones remain free from IHN. Those zones should therefore no longer appear in Decision 2002/308/EC as zones free of VHS.

(4) Germany and Italy have notified the presence of VHS and IHN respectively, in farms previously considered free from those diseases. Those farms should therefore no longer appear in Decision 2002/308/EC as free of the disease in question.

(5) Germany has notified that one farm located in Schleswig-Holstein has ceased its activity. That farm should therefore no longer appear in Annex II to Decision 2002/308/EC.

(6) Commission Decision 2003/634/EC <sup>(3)</sup> approves and lists programmes submitted by the Member States for the purpose of obtaining the status of approved zones and of approved farms with regard to VHS and IHN.

(7) Cyprus and Italy have notified that certain programmes approved by Decision 2003/634/EC have been finalised. The documentation provided by Cyprus shows that all continental areas in its territory qualify for the status of approved zones and should therefore be added to the list of approved zones. The documentation provided by Italy shows that one farm in its territory qualifies for the status of approved farm in a non-approved zone and should be added to the list of approved farms in non-approved zones.

(8) Decision 2002/308/EC should therefore be amended accordingly.

(9) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

## Article 1

Decision 2002/308/EC is amended as follows:

1. Annex I is replaced by the text in Annex I to this Decision.

2. Annex II is replaced by the text in Annex II to this Decision.

<sup>(1)</sup> OJ L 46, 19.2.1991, p. 1. Directive as last amended by Regulation (EC) No 806/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1).

<sup>(2)</sup> OJ L 106, 23.4.2002, p. 28. Decision as last amended by Decision 2006/214/EC (OJ L 80, 17.3.2006, p. 46).

<sup>(3)</sup> OJ L 220, 3.9.2003, p. 8. Decision as last amended by Decision 2005/770/EC (OJ L 291, 5.11.2005, p. 33).

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 6 October 2006.

*For the Commission*  
Markos KYPRIANOU  
*Member of the Commission*

---

## ANNEX I

## 'ANNEX I

**ZONES APPROVED WITH REGARD TO THE FISH DISEASES VIRAL HAEMORRHAGIC SEPTICAEMIA (VHS)  
AND INFECTIOUS HAEMATOPOIETIC NECROSIS (IHN)**

**1.A. ZONES IN DENMARK APPROVED WITH REGARD TO VHS**

The water catchment areas and the coastal areas belonging to:

- |                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| — Hansted Å           | — Slette Å          |
| — Hovmølle Å          | — Bredkær Bæk       |
| — Grenå               | — Vandløb til Kilen |
| — Treå                | — Resenkær Å        |
| — Alling Å            | — Klostermølle Å    |
| — Kastbjerg           | — Hvidbjerg Å       |
| — Villestrup Å        | — Knidals Å         |
| — Korup Å             | — Spang Å           |
| — Sæby Å              | — Simested Å        |
| — Elling Å            | — Skals Å           |
| — Uggerby Å           | — Jordbro Å         |
| — Lindenberg Å        | — Fåremølle Å       |
| — Øster Å             | — Flynder Å         |
| — Hasseris Å          | — Damhus Å          |
| — Binderup Å          | — Karup Å           |
| — Vidkær Å            | — Gudenåen          |
| — Dybvad Å            | — Halkær Å          |
| — Bjørnsholm Å        | — Storåen           |
| — Trend Å             | — Århus Å           |
| — Lerkenfeld Å        | — Bygholm Å         |
| — Vester Å            | — Grejs Å           |
| — Lønnerup med tilløb | — Ørum Å            |

**1.B. ZONES IN DENMARK APPROVED WITH REGARD TO IHN**

- All continental and coastal areas within Denmark.

**2.A. ZONES IN GERMANY APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN****2.A.1. BADEN WÜRTTEMBERG**

- The water catchment area of Isenburger Tal from the source to the water outlet of the farm Falkenstein,
- the water catchment area of Eyach and its tributaries from the sources to the first barrier downstream situated near the town Haigerloch,

- the water catchment area of Lauchert and its tributaries from the sources to the barrier of the turbine near town Sigmaringendorf,
- the water catchment area of Grosse Lauter and its tributaries from the sources to the barrier of the waterfall near Lauterach,
- the water catchment area of Wolfegger Ach and its tributaries from the sources to the barrier of the waterfall near Baienfurth,
- the water catchment area of ENZ, consisting of Grosse Enz, Kleine Enz and Eyach from their sources to the barrier in the centre of Neuenbürg,
- the water catchment area of Erms from the source to the barrier 200 m downstream of the farm Strobel, Anlage Seeburg,
- the water catchment area of Obere Nagold from the source to the barrier near Neumühle.

## 2.B. ZONES IN GERMANY APPROVED WITH REGARD TO VHS

### 2.B.1. BADEN WÜRTTEMBERG

- The water catchment area of Andelsbach and its tributaries from the sources to the barrier of the turbine near town Krauchenwies.

## 3. ZONES IN SPAIN APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

### 3.1. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF ASTURIAS

#### Continental zones

- All water catchment areas of Asturias.

#### Coastal zones

- The entire coast of Asturias.

### 3.2. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF GALICIA

#### Continental zones

- The water catchment areas of Galicia:
  - including the water catchment areas of the river Eo, the river Sil from its source in the province of León, the river Miño from its source to the barrier of Frieira, and the river Limia from its source to the barrier Das Conchas,
  - excluding the water catchment area of the river Tamega.

#### Coastal zones

- The coastal area in Galicia from the mouth of the river Eo (Isla Pancha) to the the Punta Picos (mouth of the river Miño).

### 3.3. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF ARAGON

#### Continental zones

- The water catchment area of the river Ebro from its sources to the dam of Mequinenza in the Community of Aragón,
- River Isuela from its source to the barrier of Arguis,
- River Flumen from its source to the barrier of Santa María de Belsué,
- River Guatizalema from its source to the barrier of Vadiello,

- River Cinca from its source to barrier of Grado,
- River Esera from its source to the barrier of Barasona,
- River Noguera-Ribagorzana from its source to the barrier of Santa Ana,
- River Matarraña from its source to the barrier of Aguas de Pena,
- River Pena from its source to the barrier of Pena,
- River Guadalaviar-Turia from its source to the barrier of the Generalísimo in the province of Valencia,
- River Mijares from its source to the barrier of Arenós in the province of Castellón.

The other watercourses of the Community of Aragón are considered as a buffer zone.

3.4. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF NAVARRA

**Continental Zones**

- The water catchment area of the river Ebro from its sources to the dam of Mequinenza in the Community of Aragón,
- River Bidasoa from its source to its mouth,
- River Leizarán from its source to the barrier of Leizarán (Muga).

The other watercourses of the Community of Navarra are considered as a buffer zone.

3.5. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF CASTILLA AND LEÓN

**Continental zones**

- The water catchment area of the river Ebro from its sources to the dam of Mequinenza in the Community of Aragón,
- River Duero from its source to the barrier of Aldeávila,
- River Sil,
- River Tiétar from its source to the barrier of Rosarito,
- River Alberche from its source to the barrier of Burguillo.

The other watercourses of the Autonomous Community of Castilla and León are considered as a buffer zone.

3.6. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF CANTABRIA

**Continental zones**

- The water catchment area of the river Ebro from its sources to the dam of Mequinenza in the Community of Aragón,
- the water catchment areas of the following rivers from their source to the sea:
  - River Deva,
  - River Nansa,

— River Saja-Besaya,

— River Pas-Pisueña,

— River Asón,

— River Agüera.

The water catchment areas of the rivers Gandarillas, Escudo, Miera y Campiazo are considered as a buffer zone.

#### **Coastal zones**

— The entire coast of Cantabria from the mouth of the river Deva until the creek of Ontón.

### **3.7. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF LA RIOJA**

#### **Continental zones**

The water catchment area of the River Ebro from its sources to dam of Mequinenza in the Community of Aragón.

### **3.8. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF CASTILLA-LA-MANCHA**

#### **Continental zones**

- The water catchment area of the river Río Tajo from its sources to the dam of Estremera,
- the water catchment area of the river Río Tajuña from its sources to the dam of La Tajera,
- the water catchment area of the river Río Júcar from its sources to the dam of La Toba,
- the water catchment area of the river Río Cabriel from its sources to the dam of Bujioso.

### **4.A. ZONES IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**

#### **4.A.1. ADOUR-GARONNE**

##### **Catchment areas**

- The Charente basin,
- the Seudre basin,
- the basins of the coastal rivers in the Gironde estuary in the department of Charente-Maritime,
- the catchment areas of the Nive and the Nivelles (Pyrenées Atlantiques),
- the Forges basin (Landes),
- the catchment area of the Dronne (Dordogne), from the source to the Eglisottes dam at Monfourat,
- the catchment area of the Beauronne (Dordogne), from the source to the Faye dam,
- the catchment area of the Valouse (Dordogne), from the source to the Etang des Roches Noires dam,
- the catchment area of the Paillasse (Gironde), from the source to the Grand Forge dam,

- the catchment area of the Ciron (Lot et Garonne, Gironde), from the source to the Moulin de Castaing dam,
- the catchment area of the Petite Leyre (Landes), from the source to the Pont de l'Espine dam at Argelouse,
- the catchment area of the Pave (Landes), from the source to the Pave dam,
- the catchment area of the Escource (Landes), from the source to the Moulin de Barbe dam,
- the catchment area of the Geloux (Landes), from the source to the D38 dam at Saint Martin d'Oney,
- the catchment area of the Estrigon (Landes), from the source to the Campet et Lamolère dam,
- the catchment area of the Estampon (Landes), from the source to the Ancienne Minoterie dam at Roquefort,
- the catchment area of the Gélise (Landes, Lot et Garonne), from the source to the dam downstream of the confluence of the Gélise and the Osse,
- the catchment area of the Magescq (Landes), from the source to the mouth,
- the catchment area of the Luys (Pyrénées Atlantiques), from the source to the Moulin d'Oro dam,
- the catchment area of the Neez (Pyrénées Atlantiques), from the source to the Jurançon dam,
- the catchment area of the Beez (Pyrénées Atlantiques), from the source to the Nay dam,
- the catchment area of the Gave de Cauterets (Hautes Pyrénées), from the source to the Calypso dam of the Soulom power station.

#### **Coastal areas**

- The whole of the Atlantic coast between the northern boundary of the department of Vendée and the southern boundary of the department of Charente-Maritime.

#### **4.A.2. LOIRE-BRETAGNE**

##### **Continental zones**

- All catchment areas in the region of Brittany with the exception of the following catchment areas:
  - Vilaine,
  - the downstream part of the catchment area of the Elorn,
  - the Sèvre Niortaise basin,
  - the Lay basin,
  - the following catchment areas of the Vienne basin:
    - the catchment area of the river La Vienne, from the sources to the dam of Châtellerault in the department of La Vienne,

- the catchment area of the river La Gartempe, from the sources to the dam of Saint Pierre de Maillé in the department of La Vienne,
- the catchment area of the river La Creuse, from the sources to the dam of Bénavent in the department of l'Indre,
- the catchment area of the river Le Suin, from the sources to the dam of Douadic in the department of l'Indre,
- the catchment area of the river La Claise, from the sources to the dam of Bossay-sur-Claise in the department of l'Indre-et-Loire,
- the catchment area of the brooks of Velleches and of des trois Moulins, from the sources to the dam of des trois Moulins in the department of La Vienne,
- the basins of the Atlantic coastal rivers in the department of Vendée.

**Coastal areas**

- The entire coast of Brittany with the exception of the following parts:
  - Rade de Brest,
  - Anse de Camaret,
  - the coastal zone between the “pointe de Trévignon” and the mouth of the river Laïta,
  - the coastal zone between the mouth of the river Tohon up to the border of the department.

**4.A.3. SEINE-NORMANDIE****Continental zones**

- The Sélune basin.

**4.A.4. REGION AQUITAINE****Catchment areas**

- The catchment area of river Vignac from the source to the barrier “la Forge”,
- the catchment area of river Gouaneyre from the source to the barrier “Maillières dam”,
- the catchment area of the river Susselgue from the source to the barrier “de Susselgue”,
- the catchment area of the river Luzou from the source to the barrier at the fish farm “de Laluque”,
- the catchment area of the river Gouadas from the source to the barrier at “l'Etang de la Glacière à Saint-Vincent-de-Paul”,
- the catchment area of the river Bayse from its sources to the barrier at “Moulin de Lartia et de Manobre”,

- the catchment area of the river Rancez from its sources to the barrier at Rancez,
- the catchment area of the river Eyre from its sources to its estuary of Arcachon,
- the catchment area of the river L'Onesse from its sources to its estuary of Courant de Contis.

#### 4.A.5. MIDI-PYRENEES

##### **Catchment areas**

- The catchment area of river Cernon from the source to the barrier at Saint George de Luzençon,
- the catchment area of the river Dourdou from the sources of the Dourdou and Grauzon rivers to the barrier at Vabres-l'Abbaye.

#### 4.A.6. L'AIN

- The Continental zone des étangs de la Dombe.

#### 4.A.7. ARTOIS-PICARDIE

- The continental zone of the catchment area of the river La Selle from its source of the river La Poix to where this river meets the river Les Evoissons.

#### 4.A.8. AUVERGNE

- The continental zone of la Couze Pavin from its sources to the barrier at Besse-en-Chandesse.

#### 4.B. ZONES IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO VHS

##### 4.B.1. LOIRE-BRETAGNE

##### **Continental zones**

- The part of the Loire basin comprising the upstream part of the Huisne catchment area from the source of the water courses to the Ferté-Bernard dam.

#### 4.C. ZONES IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO IHN

##### 4.C.1. LOIRE-BRETAGNE

##### **Continental zones**

- The following catchment area of the Vienne basin:
  - the catchment area of the l'Anglin , from the sources to the dams of:
    - EDF de Châtelleraut on the river La Vienne, in the department of la Vienne,
    - Saint Pierre de Maillé on the river La Gartempe, in the department of la Vienne,
    - Bénavent on the river La Creuse, in the department of l'Indre,
    - Douadic on the river Le Suin, in the department of l'Indre,
    - Bossay-sur-Claise on the river La Claise, in the department of l'Indre and Loire.

**5.A. ZONES IN IRELAND APPROVED WITH REGARD TO VHS**

- All continental and coastal areas within Ireland excluding Cape Clear Island.

**5.B. ZONES IN IRELAND APPROVED WITH REGARD TO IHN**

- All continental and coastal areas within Ireland.

**6.A. ZONES IN ITALY APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN****6.A.1. REGION OF TRENTINO ALTO ADIGE, AUTONOMOUS PROVINCE OF TRENTO****Continental zones**

- Zona Val di Fiemme, Fassa e Cembra: water catchment area of the river Avisio, from the source to the barrier of Serra San Giorgio situated in the Commune of Giovo,
- Zona Valle della Sorna: water catchment area of the river Sorna from the source to the barrier constituted by the hydro-electric power station located in the Chizzola (Ala) locality, before reaching the Adige river,
- Zona Rio Manes: zone which collects the Rio Manes water down to the barrier located 200 metres downstream of the farm "Troticoltura Giovanelli" located in the "La Zinquantina" locality,
- Zona Val di Ledro: the water catchment areas of the Massangla and Ponale rivers from their sources to barrier constituted by the hydroelectric power plant at "Centrale" in the Commune of Molina di Ledro,
- Zona Valsugana: the water catchment area of the river Brenta from its sources to the Marzotto dam at Mantincelli in the Commune of Grigno,
- Zona Val del Fersina: the water catchment area of the Fersina river from its sources to the barrier of Ponte Alto.

**6.A.2. REGION OF LOMBARDIA, PROVINCE OF BRESCIA****Continental zones**

- Zona Ogliolo: the water catchment area from the source of Ogliolo stream to the barrier, situated downstream of the Adamello fish farm, where Ogliolo stream joins the Oglio river,
- Zona Fiume Caffaro: the water catchment area from the source of Cafarro stream to the barrier situated 1 km downstream of the farm,
- Zona Val Brembana: the water catchment area of Brembo river, from its sources to the barrier in the commune de Ponte S. Pietro.

**6.A.3. REGION OF UMBRIA****Continental zones**

- Fosso di Terrìa: the water catchment area of the river Terrìa from its sources to the barrier below fish farm Ditta Mountain Fish, where the river Terrìa joins the river Nera.

**6.A.4. REGION OF VENETO****Continental zones**

- Zona Belluno: the water catchment area in the province of Belluno from the source of the stream Ardo to the downstream barrier (situated before the stream Ardo flows into the river Piave) of the farm Centro Sperimentale di Acquacoltura, Valli di Bolzano Bellunese, Belluno,
- Bacino del torrente Tegorzo: the water catchment area of the river Tegorzo from its sources to the barrier at the Tegorzo river bridge in the village of Faveri.

## 6.A.5. REGION OF TOSCANA

**Continental zones**

- Zona Valle del fiume Serchio: the water catchment area of the river Serchio from its sources to the Piaggione dam,
- Bacino del torrente Lucido: the water catchment area of the river Lucido from its sources the dam at Ponte del Bertoli,
- Bacino del torrente Osca: the water catchment area of the river Osca from its sources to the barrier downstream the farm “Il Giardino”,
- Bacino del fiume Staggia: the water catchment area of the river Staggia from its sources to the barrier of Calcinaia.

## 6.A.6. REGION OF PIEMONTE

**Continental zones**

- Sorgenti della Gerbola: the part of the water catchment area of the river Grana from the sources of “Cavo C” and “Canale del Molino della Gerbala” to the barrier below the farm “Azienda Agricola Canali Cavour S.S.”,
- Bacino del Besante: the water catchment area of the river Besante from its sources to the barrier 500 m downstream the farm “Pastorino Giovanni”,
- Valle di Duggia: the river Duggia from its sources to the barrier 100 m above where the bridge of the road between Varallo and Locarno crosses the river,
- Zona del Rio Valdigoja: the brook Valdigoja from its sources to where the brook enters the river Duggia above the barrier of the approved zone “Valle di Duggia”,
- Zona Sorgente dei Paschi: the water catchment area of the river Pesio from its sources to the barrier located downstream the farm “Azienda dei Paschi”,
- Zona Stura Valgrande: the water catchment area of the river Stura Valgrande from its sources to the barrier located downstream the fish farm “Troticoltura delle Sorgenti”,
- Valle Elvo: the water catchment area of the river Elvo from its sources to the dam of “Tintoria Europa” in the commune Occhieppo Inferiore,
- Valle Strona: the water catchment area of the river Strona from its sources in the municipality of Camandona to the barrier near Vallemosso in locality Rovella,
- Valle Cervo: the water catchment area of the river Cervo from its sources in the municipality of Sagliano Micca to the barrier near the bridge of the provincial road SS n.142 in the municipality of Biella,
- Zona Lanca del Boschetto: the part of the Toce river from the springs inside the premises of the Mittage Feerico farm, to the barrier downstream of the Moretti Renzo farm.

**6.A.7. REGION OF EMILIA ROMAGNA****Continental zones**

- Bacino Fontanacce-Valdarno: the water catchment area of the rivers Fontanacce and Valdarno from their sources to the barrier 100 m downstream the farm "S.V.A. s.r.l. fish farm".

**6.A.8. REGION OF LIGURIA****Continental zones**

- The water catchment area of the river Penna from its sources to the barrier where the river Penna meets the river Borzone.

**6.B. ZONES IN ITALY APPROVED WITH REGARD TO VHS****6.B.1. REGION OF TRENTINO ALTO ADIGE, AUTONOMOUS PROVINCE OF TRENTO****Continental zones**

- Zona Valle dei Laghi: water catchment area of the lakes of San Massenza, Toblino and Cavedine to the downstream barrier in the south part of the lake of Cavedine leading to the hydro-electric power station located in the Torbole municipality.

**6.C. ZONES IN ITALY APPROVED WITH REGARD TO IHN****6.C.1. REGION OF UMBRIA, PROVINCE OF PERUGIA**

- Zona Lago Trasimeno: the lake Trasimeno.

**6.C.2. REGION OF TRENTINO ALTO ADIGE, AUTONOMOUS PROVINCE OF TRENTO**

- Zona Val Rendena: the water catchment area from the source of Sarca river to the dam of Oltresarca in the commune of Villa Rendena.

**6.C.3. REGION OF TRENTINO ALTO ADIGE, AUTONOMOUS PROVINCE OF TRENTO**

- Zona Torrente Adanà: water catchment area of the river Adanà from the source to the barriers situated downstream of the farm Armani Cornelio-Lardaro.

**7.A. ZONES IN SWEDEN APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**

- All continental and coastal areas within Sweden:
  - excluding the area of the West Coast within a semicircle of 20 kilometres radius around the fish farm situated on the Island of Björkö, as well as the estuaries and the water catchment areas of the rivers Göta and Säre up to each of their first migration barrier (situated at Trollhättan and the inlet to the lake Aspen respectively).

**7.B. ZONES IN SWEDEN APPROVED WITH REGARD TO IHN**

- All continental and coastal areas within Sweden.

**8.A. ZONES IN THE UNITED KINGDOM, THE CHANNEL ISLANDS AND THE ISLE OF MAN APPROVED WITH REGARD TO VHS**

- All continental and coastal areas within Great Britain, except:
  - the catchment areas of the river Ouse from its sources to its normal tidal limit at Naburn Lock and Weir,
  - a buffer zone consisting of the waters of the Humber Estuary from the normal tidal limits at Barmby Barrage, Naburn Lock and Weir, the Railway Bridge at Ulleskelf, Chapel Haddlesey Weir and Long Sandall Lock to a line drawn due north from the jetty at Whitgift,

- all continental and coastal areas within Northern Ireland,
- all continental and coastal areas within Guernsey,
- all continental and coastal areas within The Isle of Man.

8.B. **ZONES IN THE UNITED KINGDOM, THE CHANNEL ISLANDS AND THE ISLE OF MAN APPROVED WITH REGARD TO IHN**

- All continental and coastal areas within Great Britain,
- all continental and coastal areas within Northern Ireland,
- all continental and coastal areas within Guernsey,
- all continental and coastal areas within The Isle of Man.

9.A. **ZONES IN FINLAND APPROVED WITH REGARD TO VHS**

- All continental areas within its territory.

9.B. **ZONES IN FINLAND APPROVED WITH REGARD TO IHN**

- All continental and coastal areas within its territory.

10. **ZONES IN CYPRUS APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**

- All continental areas within its territory.'
-

## ANNEX II

## ‘ANNEX II

**FISH FARMS APPROVED WITH REGARD TO THE FISH DISEASES VIRAL HAEMORRHAGIC SEPTICAEMIA (VHS) AND INFECTIOUS HAEMATOPUIETIC NECROSIS (IHN)****1. FISH FARMS IN BELGIUM APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**

|    |                         |                   |
|----|-------------------------|-------------------|
| 1. | La Fontaine aux truites | B-6769 G rouville |
|----|-------------------------|-------------------|

**2. FISH FARMS IN DENMARK APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**

|     |                         |                    |
|-----|-------------------------|--------------------|
| 1.  | Vork Dambrug            | DK-6040 Egtved     |
| 2.  | Egebæk Dambrug          | DK-6880 Tarm       |
| 3.  | Bækkelund Dambrug       | DK-6950 Ringkøbing |
| 4.  | Borups Geddeopdr t      | DK-6950 Ringkøbing |
| 5.  | Bornholms Laksekl kkeri | DK-3730 Nexø       |
| 6.  | Langes Dambrug          | DK-6940 Lem St.    |
| 7.  | Br nderig rdens Dambrug | DK-6971 Spjald     |
| 8.  | Siglund Fiskeopdr t     | DK-4780 Stege      |
| 9.  | Ravning Fiskeri         | DK-7182 Bredsten   |
| 10. | Ravnk r Dambrug         | DK-7182 Bredsten   |
| 11. | Hulsig Dambrug          | DK-7183 Randbøl    |
| 12. | Lig rd Fiskeri          | DK-7183 Randbøl    |
| 13. | Gr nbjerglund Dambrug   | DK-7183 Randbøl    |
| 14. | Danish Aquaculture      | DK-6040 Egtved     |
| 15. | Abild Dambrug           | DK-6920 Videbæk    |
| 16. | Tvilho Fiskeri          | DK-6800 Varde      |

**3.A. FISH FARMS IN GERMANY APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN****3.A.1. LOWER SAXONY**

|    |                                                       |                                                           |
|----|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. | Jochen Moeller                                        | Fischzucht Harkenbleck<br>D-30966 Hemmingen-Harkenbleck   |
| 2. | Versuchsgut Rellichausen der Universität<br>Göttingen | (hatchery only) D-37586 Dassel                            |
| 3. | Dr. R. Rosengarten                                    | Forellenzucht Sieben Quellen<br>D-49124 Georgsmarienhütte |
| 4. | Klaus Krüger                                          | Fischzucht Klaus Krüger<br>D-21256 Handeloh W rme         |
| 5. | Ingeborg Riggert-Schlumbohm                           | Forellenzucht W. Riggert<br>D-29465 Schnega               |
| 6. | Volker Buchtmann                                      | Fischzucht Nordbach<br>D-21441 Garstedt                   |

|     |                   |                                                       |
|-----|-------------------|-------------------------------------------------------|
| 7.  | Sven Kramer       | Forellenzucht Kaierde<br>D-31073 Delligsen            |
| 8.  | Hans-Peter Klusak | Fischzucht Grönegau<br>D-49328 Melle                  |
| 9.  | F. Feuerhake      | Forellenzucht Rheden<br>D-31039 Rheden                |
| 10. | Horst Pöpke       | Fischzucht Pöpke<br>Hauptstraße 14<br>D-21745 Hemmoor |

## 3.A.2. THURINGIA

|    |                             |                                                 |
|----|-----------------------------|-------------------------------------------------|
| 1. | Firma Tautenhahn            | D-98646 Trostadt                                |
| 2. | Fischzucht Salza GmbH       | D-99734 Nordhausen-Salza                        |
| 3. | Fischzucht Kindelbrück GmbH | D-99638 Kindelbrück                             |
| 4. | Reinhardt Strecker          | Forellenzucht Orgelmühle<br>D-37351 Dingelstadt |

## 3.A.3. BADEN-WÜRTTEMBERG

|    |                  |                                                                            |
|----|------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Walter Dietmayer | Forellenzucht Walter Dietmayer<br>Hettingen<br>D-72501 Gammertingen        |
| 2. | Heiner Feldmann  | Bergatreute<br>D-88630 Pfullendorf                                         |
| 3. | Oliver Fricke    | Anlage Wuchzenhofen<br>Boschenmühle 13 1/2<br>D-87764 Mariasteinbach-Legau |
| 4. | Peter Schmaus    | Fischzucht Schmaus, Steinental<br>D-88410 Steinental/Hauerz                |
| 5. | Josef Schnetz    | Fenkenmühle<br>D-88263 Horgenzell                                          |
| 6. | Falko Steinhart  | Quellwasseranlage Steinhart<br>Hettingen<br>D-72513 Hettingen              |
| 7. | Hugo Strobel     | Quellwasseranlage Otterswang<br>Sägmühle<br>D-72505 Hausen am Andelsbach   |
| 8. | Reinhard Lenz    | Forsthaus<br>Gaimühle<br>D-64759 Sensbachtal                               |

|     |                                               |                                                                                             |
|-----|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.  | Stephan Hofer                                 | Sulzbach<br>D-78727 Aisteig/Oberndorf                                                       |
| 10. | Stephan Hofer                                 | Oberer Lautenbach<br>D-78727 Aisteig/Oberndorf                                              |
| 11. | Stephan Hofer                                 | Unterer Lautenbach<br>D-78727 Aisteig/Oberndorf                                             |
| 12. | Stephan Hofer                                 | Schelklingen<br>D-78727 Aistaig/Oberndorf                                                   |
| 13. | Stephan Schuppert                             | Brutanlage: Obere Fischzucht<br>Mastanlage: Untere Fischzucht<br>D-88454 Unteressendorf     |
| 14. | Anton Jung                                    | Brunnentobel<br>D-88299 Leutkirch/Hebrachhofen                                              |
| 15. | Peter Störk                                   | Wagenhausen<br>D-88348 Saulgau                                                              |
| 16. | Erwin Steinhart                               | Geislingen/St.<br>D-73312 Geislingen/St.                                                    |
| 17. | Joachim Schindler                             | Forellenzucht Lohmühle<br>D-72275 Alpirsbach                                                |
| 18. | Georg Sohnus                                  | Forellenzucht Sohnus<br>D-72160 Horb-Diessen                                                |
| 19. | Claus Lehr                                    | Forellenzucht Reinerzau<br>D-72275 Alpirsbach-Reinerzau                                     |
| 20. | Hugo Hager                                    | Bruthausanlage<br>D-88639 Walbertweiler                                                     |
| 21. | Hugo Hager                                    | Waldanlage<br>D-88639 Walbertweiler                                                         |
| 22. | Gumpper und Stoll GmbH                        | Forellenhof Rössle<br>Honau<br>D-72805 Liechtenstein                                        |
| 23. | Hans Schmutz                                  | Brutanlage 1, Brutanlage 2, Brut- und Setzlings-<br>anlage 3 (Hausanlage)<br>D-89155 Erbach |
| 24. | Wilhelm Draefhn                               | Obersimonswald<br>D-77960 Seelbach                                                          |
| 25. | Wilhelm Draefhn                               | Brutanlage Seelbach<br>D-77960 Seelbach                                                     |
| 26. | Franz Schwarz                                 | Oberharmersbach<br>D-77784 Oberharmersbach                                                  |
| 27. | Meinrad Nuber                                 | Langenenslingen<br>D-88515 Langenenslingen                                                  |
| 28. | Walter Dietmayer                              | Höhmühle<br>D-88353 Kifleg                                                                  |
| 29. | Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg | Anlage Osterhofen<br>Argenweg 50<br>D-88085 Langenargen                                     |
| 30. | Kreissportfischereiverein Biberach            | Warthausen<br>D-88400 Biberach                                                              |
| 31. | Hans Schmutz                                  | Gossenzugen<br>D-89155 Erbach                                                               |

|     |                                             |                                                                         |
|-----|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 32. | Reinhard Rösch                              | Haigerach<br>D-77723 Gengenbach                                         |
| 33. | Rainer Tress                                | Unterlauchringen<br>D-79787 Unterlauchringen                            |
| 34. | Andreas Tröndle                             | Tiefenstein<br>D-79774 Albbruck                                         |
| 35. | Andreas Tröndle                             | Unteralpfen<br>D-79774 Unteralpfen                                      |
| 36. | Stephan Hofer                               | Schenkenbach<br>D-78727 Aisteig/Oberndorf                               |
| 37. | Heiner Feldmann                             | Bainders<br>D-88630 Pfullendorf                                         |
| 38. | Andreas Zordel                              | Fischzucht Im Gänsebrunnen<br>D-75305 Neuenbürg                         |
| 39. | Thomas Fischböck                            | Forellenzucht am Kocherursprung<br>D-73447 Oberkochen                   |
| 40. | Reinhold Bihler                             | Anlage Einöde<br>Dorfstrasse 22<br>D-88430 Rot a.d. Rot Haslach         |
| 41. | Josef Dürr                                  | Forellenzucht Igersheim<br>D-97980 Bad Mergentheim                      |
| 42. | Andreas Zordel                              | Anlage Berneck<br>D-72297 Seewald                                       |
| 43. | Fischzucht Anton Jung                       | Anlage Rohrsee<br>D-88353 Kießlegg                                      |
| 44. | Staatliches Forstamt Ravensburg             | Anlage Karsee<br>D-88239 Wangen i.A.                                    |
| 45. | Simon Phillipson                            | Anlage Weissenbronnen<br>D-88364 Wolfegg                                |
| 46. | Hans Klaiber                                | Anlage Bad Wildbad<br>D-75337 Enzklösterle                              |
| 47. | Josef Hönig                                 | Forellenzucht Hönig<br>D-76646 Bruchsal-Heidelsheim                     |
| 48. | Werner Baur                                 | Blitzenreute<br>D-88273 Fronreute-Blitzenreute                          |
| 49. | Gerhard Weihmann                            | Mägerkingen<br>D-72574 Bad Urach-Seeburg                                |
| 50. | Hubert Belser GBR                           | Dettingen<br>D-72401 Haigerloch-Gruol                                   |
| 51. | Staatliche Forstämter Ravensburg und Wangen | Altdorfer Wald<br>D-88214 Ravensburg                                    |
| 52. | Anton Jung                                  | Bunkhoferweiher, Schanzwiesweiher und Häcklerweiher<br>D-88353 Kießlegg |
| 53. | Hildegart Litke                             | Holzweiher<br>D-88480 Achstetten                                        |
| 54. | Werner Wägele                               | Ellerazhofer Weiher<br>D-88319 Aitrach                                  |

|     |                                                                |                                                                                |
|-----|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 55. | Ernst Graf                                                     | Hatzenweiler<br>Osterbergstr. 8<br>D-88239 Wangen-Hatzenweiler                 |
| 56. | Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg                  | Anlage Obereisenbach<br>Argenweg 50<br>D-88085 Langenargen                     |
| 57. | Forellenzucht Kunzmann                                         | Heinz Kunzmann<br>Unterer Steinweg 64<br>D-75438 Knittlingen                   |
| 58. | Meinrad Nuber                                                  | Ochsenhausen<br>Obere Wiesen 1<br>D-88416 Ochsenhausen                         |
| 59. | Bezirksfischereiverein Nagoldtal e.V.                          | Kentheim<br>Lange Steige 34<br>D-75365 Calw                                    |
| 60. | Bernd und Volker Fähnrich                                      | Neumühle<br>D-88260 Ratzenried-Argenbühl                                       |
| 61. | Klaiber „An der Tierwiese“                                     | Hans Klaiber<br>Rathausweg 7<br>D-75377 Enzklösterle                           |
| 62. | Parey Bittigkoffer — Unterreichenbach                          | Klaus Parey<br>Mörikeweg 17<br>D-75331 Engelsbran 2                            |
| 63. | Farm Sauter<br>Anlage Pfügelberg                               | Gerhard Sauter<br>D-88239 Wangen-Pfügelberg 6                                  |
| 64. | Krattenmacher<br>Anlage Osterhofen                             | Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus<br>D-8339 Bad Waldsee                      |
| 65. | Fähnrich<br>Anlage Argenmühle<br>D-88260 Ratzenried-Argenmühle | Bernd und Volker Fähnrich<br>Von Rütistrasse<br>D-8339 Bad Waldsee             |
| 66. | Gumpper und Stoll<br>Anlage Unterhausen                        | Gumpper und Stoll GmbH und Co. KG<br>Heerstr. 20<br>D-72805 Lichtenstein-Honau |
| 67. | Durach<br>Anlage Altann                                        | Antonie Durach<br>Panoramastr. 23<br>D-88346 Wolfegg-Altann                    |
| 68. | Städler<br>Anlage Raunsmühle                                   | Paul Städler<br>Raunsmühle<br>D-88499 Riedlingen-Pfummern                      |
| 69. | König<br>Anlage Erisdorf                                       | Sigfried König<br>Helfenstr. 2/1<br>D-88499 Riedlingen-Neufra                  |
| 70. | Forellenzucht Drafehn<br>Anlage Wittelbach                     | Wilhelm Drafehn<br>Schuttertalsstrasse 1<br>D-77960 Seelbach-Wittelbach        |
| 71. | Wirth<br>Anlage Dengelshofen                                   | Günther Wirth<br>D-88316 Isny-Dengelshofen 219                                 |
| 72. | Krämer, Bad Teinach                                            | Sascha Krämer<br>Poststr. 11<br>D-75385 Bad Teinach-Zavelstein                 |
| 73. | Muffler<br>Anlage Eigeltingen                                  | Emil Muffler<br>Brielholzer Hof<br>D-78253 Eigeltingen                         |

|     |                                      |                                                              |
|-----|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 74. | Karpfenteichwirtschaft Mönchsroth    | Karl Uhl Fischzucht<br>D-91614 Mönchsroth                    |
| 75. | Krattenmacher<br>Anlage Dietmans     | Krattenmacher, Hittelhofen Gasthaus<br>D-8339 Bad Waldsee    |
| 76. | Bruthaus Fischzucht Anselm-Schneider | Dagmar Anselm-Schneider<br>Grabenköpfel 1<br>D-77743 Neuried |
| 77. | Matthias Grassmann                   | Fischzucht Grassmann<br>D-75203 Königsbach-Stein             |
| 78. | Forellenzucht Hurre                  | Karl Hurre<br>Russelstr. 45<br>D-76571 Gaggenau-Hörden       |

## 3.A.4. NORTH RHINE-WESTPHALIA

|    |                         |                                                                                                 |
|----|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Wolfgang Lindhorst-Emme | Hirschquelle<br>D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock                                               |
| 2. | Wolfgang Lindhorst-Emme | Am Oelbach<br>D-33758 Schloss Holte-Stukenbrock                                                 |
| 3. | Hugo Rameil und Söhne   | Sauerländer Forellenzucht<br>D-57368 Lennestadt-Gleierbrück                                     |
| 4. | Peter Horres            | Ovenhausen, Jätzer Mühle<br>D-37671 Höxter                                                      |
| 5. | Wolfgang Middendorf     | Fischzuchtbetrieb Middendorf<br>D-46348 Raesfeld                                                |
| 6. | Michael und Guido Kamp  | Lambacher Forellenzucht und Räucherei<br>Lambachtalstr 58<br>D-51766 Engelskirchen-Oesinghausen |
| 7. | Thomas Rameil           | Brutanlage Am Gensenberg<br>Saalhauser Str. 8<br>D-57368 Lennestadt                             |
| 8. | Ignaz Brands            | Forellenzucht Brands<br>Völmeder Str. 110<br>D-59590 Geseke                                     |

## 3.A.5. BAVARIA

|    |                                                   |                                                                  |
|----|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1. | Werner Ruf                                        | Fischzucht Wildbad<br>86925 Fuchstal-Leeder                      |
| 2. | Rogg                                              | Fisch Rogg<br>D-87751 Heimertingen                               |
| 3. | Fischzucht Graf<br>Anlage D-87737 Reichau         | Fischzucht Graf GbR<br>Engishausen 64<br>D-87743 Egg an der Günz |
| 4. | Fischzucht Graf<br>Anlage D-87727 Klosterbeuren   | Fischzucht Graf GbR<br>Engishausen 64<br>D-87743 Egg an der Günz |
| 5. | Fischzucht Graf<br>Anlage D-87743 Egg an der Günz | Fischzucht Graf GbR<br>Engishausen 64<br>D-87743 Egg an der Günz |
| 6. | Anlage Am Grossen Dürrmaul<br>D-95671 Bärnau      | Andreas Rösch<br>Am grossen Dürrmaul 2<br>D-95671 Bärnau         |

|     |                                                 |                                                                 |
|-----|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 7.  | Andreas Hofer<br>Anlage D-84524 Mitterhausen    | Andreas Hofer<br>Vils 6<br>D-8419 Velden                        |
| 8.  | Fischzucht Graf<br>Anlage D-87743 Engihausen I  | Fischzucht Graf GbR<br>Engihausen 64<br>D-87743 Egg an der Günz |
| 9.  | Fischzucht Graf<br>Anlage D-87743 Engihausen II | Fischzucht Graf GbR<br>Engihausen 64<br>D-87743 Egg an der Günz |
| 10. | Fischzucht Grünmühl<br>Anlage D-94379           | Thomas Flohr<br>Grünmühl 3<br>D-94379 Sankt Englmar             |

## 3.A.6. SAXONY

|    |                                              |                                                                       |
|----|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1. | Anglerverband Südsachsen „Mulde/Elster“ e.V. | Forellenanlage Schlettau<br>D-09487 Schlettau                         |
| 2. | H. und G. Ermisch GbR                        | Forellen- und Lachszucht<br>D-01844 Langburkersdorf                   |
| 3. | Teichwirtschaft Weissig                      | Helga Bräuer<br>Am Teichhaus 1<br>D-01920 Ossling OT Weissig          |
| 4. | Teichwirtschaft Zeisholz                     | Hagen Haedicke<br>Grüner Weg 39<br>D-01936 Schwepnitz OT Grüngräbchen |

## 3.A.7. HESSEN

|    |                |                                                                    |
|----|----------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. | Hermann Rameil | Fischzuchtbetriebe Hermann Rameil<br>D-34311 Naumburg OT Altendorf |
|----|----------------|--------------------------------------------------------------------|

## 3.B. FISH FARMS IN GERMANY APPROVED WITH REGARDS TO IHN

## 3.B.1. THURINGIA

|    |                               |                                         |
|----|-------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. | Thüringer Forstamt Leinefelde | Fischzucht Worbis<br>D-37327 Leinefelde |
|----|-------------------------------|-----------------------------------------|

## 3.C. FISH FARMS IN GERMANY APPROVED WITH REGARDS TO VHS

## 3.C.1. BADEN-WÜRTTEMBERG

|    |                 |                                          |
|----|-----------------|------------------------------------------|
| 1. | Heiner Feldmann | Riedlingen/Neufra<br>D-88630 Pfullendorf |
| 2. | Heiner Feldmann | Bad Waldsee<br>D-88630 Pfullendorf       |

4. **FISH FARMS IN SPAIN APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**

## 4.1. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF ARAGON

|    |                   |                                                 |
|----|-------------------|-------------------------------------------------|
| 1. | Truchas del Prado | Alcalá de Ebro, Provincia de Zaragoza (Aragón). |
|----|-------------------|-------------------------------------------------|

## 4.2. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF ANDALUCIA

|    |                           |                                                                                                                      |
|----|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Piscifactoría de Riodulce | D. Julio Domezáin Fran. "Piscifactoria de Sierra Nevada S.L." Camino de La Piscifactoria nº 2, Loja-Granada. E-18313 |
| 2. | Piscifactoria Manzanil    | D. Julio Domezáin Fran. "Piscifactoria de Sierra Nevada S.L." Camino de La Piscifactoria nº 2, Loja-Granada. E-18313 |

## 4.3. REGION: AUTONOMOUS COMMUNITY OF CASTILLA-LA-MANCHA

|    |                             |                                                                                                                             |
|----|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Piscifactoria Rincón de Uña | Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha S191100ID, Delegación de Medio Ambiente. Colón 2; Cuenca<br>E-16071 V-16-219-094 |
|----|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

5.A. **FISH FARMS IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN**

## 5.A.1. ADOUR-GARONNE

|    |                                      |                                         |
|----|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. | Pisciculture de Sarrance             | F-64490 Sarrance (Pyrénées-Atlantiques) |
| 2. | Pisciculture des Sources             | F-12540 Cornus (Aveyron)                |
| 3. | Pisciculture de Pissos               | F-40410 Pissos (Landes)                 |
| 4. | Pisciculture de Tambareau            | F-40000 Mont-de-Marsan (Landes)         |
| 5. | Pisciculture «Les Fontaines d'Escot» | F-64490 Escot (Pyrénées Atlantiques)    |
| 6. | Pisciculture de la Forge             | F-47700 Casteljaloux (Lot-et-Garonne)   |

## 5.A.2. ARTOIS-PICARDIE

|    |                                                     |                                                                                          |
|----|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture du Moulin du Roy                       | F-62156 Rémy (Pas-de-Calais)                                                             |
| 2. | Pisciculture du Bléquin                             | F-62380 Séninghem (Pas-de-Calais)                                                        |
| 3. | Pisciculture de Earls Feldmann 76340 Hodeng-Au-Bosc | F-80580 Bray-Les-Mareuil                                                                 |
| 4. | Pisciculture Bonnelle, à Ponthoile                  | Bonnelle 80133 Ponthoile<br>M. Sohier<br>26 rue George Deray<br>F-80100 Abbeville        |
| 5. | Pisciculture Bretel, à Gezaincourt                  | Bretel 80600 Gezaincourt-Doulens<br>M. Sohier<br>26 rue George-Deray<br>F-80100 Abeville |
| 6. | Pisciculture de Moulin Est                          | Earl Pisciculture Gobert<br>18 rue Pierre-à-l'huile<br>F-80150 Machiel                   |

## 5.A.3. AQUITAINE

|    |                                                                                          |                                                                                         |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | SARL Salmoniculture de la Ponte — Station d'Alevinage du Ruisseau Blanc                  | Le Meysout<br>F-40120 Arue                                                              |
| 2. | L'EPST-INRA Pisciculture à Lées-Athas                                                    | Saillet et Esquit<br>F-64490 Lées-Athas<br>INRA — BP-3 F-64310<br>Saint Pée-sur-Nivelle |
| 3. | Truites de haut Baretous<br>Route de la Pierre-Saint-Martin<br>64570 Arette reg 64040154 | Mme Estournes Françoise<br>Maison Ménin<br>F-64570 Aramits                              |

## 5.A.4. DRÔME

|    |                                                      |                                                                      |
|----|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture «Sources de la Fabrique»                | 40, Chemin de Robinson<br>F-26000 Valence                            |
| 2. | Pisciculture Font Rome F-26400 Beaufort-sur-Gervanne | Pisciculture Font Rome<br>Chemin des Îles — BP 25<br>F-07200 Aubenas |

## 5.A.5. HAUTE-NORMANDIE

|    |                                                                              |                                                                                                                                        |
|----|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture des Godeliers                                                   | F-27210 Le Torpt                                                                                                                       |
| 2. | Pisciculture fédérale de Sainte-Gertrude<br>76490 Maulevrier-Sainte-Gertrude | Fédération des Associations pour la pêche et la protection du milieu aquatique de Seine-Maritime<br>F-76490 Maulevrier-Sainte-Gertrude |

## 5.A.6. LOIRE-BRETAGNE

|    |                                                         |                                                                               |
|----|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | SCEA «Truites du lac de Cartravers»                     | Bois-Boscher<br>F-22460 Merleac (Côtes d'Armor)                               |
| 2. | Pisciculture du Thélohier                               | F-35190 Cardroc (Ille-et-Vilaine)                                             |
| 3. | Pisciculture de Plainville                              | F-28400 Marolles les Buis (Eure et Loir)                                      |
| 4. | Pisciculture Rémon, à Parné-sur-Roc                     | SARL Remon<br>21, rue de la Véquerie<br>F-53260 Parné-sur-Roc (de la Mayenne) |
| 5. | Esosiculture de Feins<br>Étang aux Moines<br>5440 FEINS | AAPPMA<br>9, rue Kerautret-Botmel<br>F-35200 Rennes                           |

## 5.A.7. RHIN-MEUSE

|    |                                       |                                                               |
|----|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture du ruisseau de Dompierre | F-55300 Lacroix-sur-Meuse (Meuse)                             |
| 2. | Pisciculture de la source de la Deüe  | F-55500 Cousances-aux-Bois (Meuse), Cousances-les-Triconville |

## 5.A.8. RHÔNE-MÉDITERRANÉE-CORSE

|    |                             |                                           |
|----|-----------------------------|-------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture Charles Murgat | Les Fontaines<br>F-38270 Beaufort (Isère) |
|----|-----------------------------|-------------------------------------------|

## 5.A.9. SEINE-NORMANDIE

|    |                           |                                        |
|----|---------------------------|----------------------------------------|
| 1. | Pisciculture du Vaucheron | F-55130 Gondrecourt-le-Château (Meuse) |
|----|---------------------------|----------------------------------------|

## 5.A.10. LANGUEDOC-ROUSSILLON

|    |                                        |                                                                                                 |
|----|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture de Pêcher<br>48400 Florac | Fédération de la Lozère pour la pêche et la<br>protection du milieu aquatique<br>F-48400 Florac |
|----|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 5.A.11. MIDI-PYRÉNÉES

|    |                                     |                                                      |
|----|-------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture de la source du Durzon | SCEA Pisciculture du mas de pommiers<br>F-12230 Nant |
|----|-------------------------------------|------------------------------------------------------|

## 5.A.12. ALPES-MARITIMES

|    |                                                        |                                                                                                              |
|----|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Centre Piscicole de Roquebilière<br>06450 Roquebilière | Fédération des Alpes Maritimes pour la pêche et la<br>protection du milieu Aquatique<br>F-06450 Roquebilière |
|----|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 5.A.13. HAUTES-ALPES

|    |                                           |                                                   |
|----|-------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture Fédérale de la-Roche-de-Rame | Pisciculture Fédérale<br>F-05310 La-Roche-de-Rame |
|----|-------------------------------------------|---------------------------------------------------|

## 5.A.14. RHÔNE-ALPES

|    |                           |                                                                       |
|----|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture Petit Ronjon | M Dannancier Pascal<br>F-01270 Cormoz                                 |
| 2. | Gaec Piscicole de Teppe   | Gaec Piscicole de Teppe<br>731, Chemin de Jouffray<br>F-01310 Polliat |

## 5.A.15. LOZÈRE

|    |                                                                                                     |                                                                                                                          |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Ferme Aquacole de la source de Frézal<br>Site Aquacole chemin de Fraissinet<br>F-48500 La Canourgue | Lycée d'enseignement général et technologique<br>agricole-Ministère de l'agriculture de la pêche et<br>de l'alimentation |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 5.A.16. ARDÈCHE

|    |                                                                   |                                                                      |
|----|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. | Pisciculture Font Rome<br>Chemin des Iles — BP 25 F-07200 Aubenas | Pisciculture Font Rome<br>Chemin des Iles — BP 25<br>F-07200 Aubenas |
|----|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|

## 5.B. FISH FARMS IN FRANCE APPROVED WITH REGARD TO VHS

## 5.B.1. ARTOIS-PICARDIE

|    |                          |                                |
|----|--------------------------|--------------------------------|
| 1. | Pisciculture de Sangheen | F-62102 Calais (Pas-de-Calais) |
|----|--------------------------|--------------------------------|

## 6.A. FISH FARMS IN ITALY APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

## 6.A.1. REGION: FRIULI VENEZIA GIULIA

|    |                                                             |                                                                                                           |
|----|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Azienda ittica agricola Collavini Mario<br>n. I096UD005     | Via Tiepolo 12<br>I-33032 Bertiole (UD)                                                                   |
| 2. | Impianto ittiogenico di Flambro (Talmassons)                | Ente tutela pesca del Friuli-Venezia Giulia<br>Via Colugna 3<br>I-33100 Udine                             |
| 3. | Impianto ittiogenico di Forni di Sotto                      | Ente tutela pesca del Friuli<br>Via Colugna 3<br>I-33100 Udine                                            |
| 4. | Impianto di Grauzaria di Moggio Udinese                     | Ente tutela pesca del Friuli<br>Via Colugna 3<br>I-33100 Udine                                            |
| 5. | Impianto ittiogenico di Amaro                               | Ente tutela pesca del Friuli<br>Via Colugna 3<br>I-33100 Udine                                            |
| 6. | Impianto ittiogenico di Somplago<br>Mena di Cavazzo Carnico | Ente tutela pesca del Friuli<br>Via Colugna 3<br>I-33100 Udine                                            |
| 7. | S.A.I.S. Srl<br>Loc. Blais Codropio (UD)<br>Cod I027UD001   | Mirella Fossaluzza<br>Via Rot 6/2<br>I-33080 Zoppola (PN)                                                 |
| 8. | S.A.I.S. Srl<br>Poffabro-Frisanco (PN)                      | Mirella Fossaluzza<br>Via Rot 6/2<br>I-33080 Zoppola (PN)                                                 |
| 9. | Avanotteria Valbruna<br>Loc. Valbruna<br>I022PN002          | Azienda Agricola Salvador Pier Antonio e Claudio<br>s.s.<br>Via San Giovanni del Tempio 92<br>Sacile (PN) |

## 6.A.2. PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

|    |                                               |                                                      |
|----|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. | Ass. Pescatori Solandri (Loc. Fucine)         | Cavizzana                                            |
| 2. | Troticoltura di Grossi Roberto<br>n. 121TN010 | Grossi Roberto<br>Via Molini 11<br>Monoclassico (TN) |

|     |                                                  |                                               |
|-----|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 3.  | Campestrin Giovanni                              | Telve Valsugana (Fontane)                     |
| 4.  | Ittica Resenzola Serafini                        | Grigno                                        |
| 5.  | Ittica Resenzola Selva                           | Grigno                                        |
| 6.  | Leonardi F.lli                                   | Levico Terme (S. Giuliana)                    |
| 7.  | Dellai Giuseppe-Trot. Valsugana                  | Grigno (Fontana Secca, Maso Puele)            |
| 8.  | Cappello Paolo                                   | Via Zacconi 21<br>Loc. Maso Fontane, Roncegno |
| 9.  | Celva Remo                                       | Pomarolo                                      |
| 10. | Margonar Domenico                                | Ala (Pilcante)                                |
| 11. | Degiuli Pasquale                                 | Mattarello (Regole)                           |
| 12. | Tamanini Livio                                   | Vigolo Vattaro                                |
| 13. | Troticoltura Istituto Agrario di S. Michele a/A. | S. Michele all'Adige                          |
| 14. | Ass. Pescatori Basso Sarca                       | Ragoli (Pez)                                  |
| 15. | Stab. Giudicariense La Mola                      | Tione (Delizia d'Ombra)                       |
| 16. | Azienda Agricola La Sorgente s.s.                | Tione (Saone)                                 |
| 17. | Fonti del Dal s.s.                               | Lomaso (Dasindo)                              |
| 18. | Comfish S.r.l. (ex. Paletti)                     | Preore (Molina)                               |
| 19. | Ass. Pescatori Basso Sarca                       | Tenno (Pranzo)                                |
| 20. | Troticoltura "La Fiana"                          | Di Valenti Claudio (Bondo)                    |

## 6.A.3. REGION: UMBRIA

|    |                                                |                                                                                                      |
|----|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Centro ittigenico di Borgo Cerreto             | Impianto ittigenico della provincia di Perugia<br>Borgo Cerreto (Loc. Ponte) Cerreto di Spoleto (PG) |
| 2. | Ittica Tranquilli S.r.l.<br>Cod. IT 035 PG 175 | Ittica Tranquilli S.r.l. Loc.<br>Corone Preci (PG)                                                   |

## 6.A.4. REGION: VENETO

|    |                                                                                  |                                                             |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. | Centro Ittico Valdastico                                                         | Valdastico (Veneto, Provincia Vicenza)                      |
| 2. | Azienda Agricola Lietta Srl<br>n. 052TV074                                       | Via Rai 3<br>I-31010 Ormelle (TV)                           |
| 3. | Azienda Agricola Troticoltura Grosselle Massimo<br>n. 091VI831                   | Massimo Grosselle<br>Via Palmirona 18<br>Sandrigo (VI)      |
| 4. | Polo Guerrino<br>Via S. Martino 51<br>Loc. Campese<br>I-36061 Bassano del Grappa | Polo Guerrino<br>Via Tre Case 4<br>I-36056 Tezze sul Brenta |
| 5. | Piscicoltura Menozzi di Franco e Davide Menozzi<br>S.S.                          | Davide Menozzi<br>Via Mazzini 32<br>Bonferraro de Sorga     |
| 6. | Stanzial Eneide<br>Loc. Casotto                                                  | Stanzial Eneide<br>I-37063 Isola Della Scala (VR)           |

|    |                                             |                                                                                            |
|----|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7. | Vincheto di Celarda<br>021 BL 282           | M.I.P.A.<br>Via Gregorio XVI, 8<br>I-32100 Belluno                                         |
| 8. | Azienda Agricoltura Troticoltura Rio Molini | Azienda Agricoltura Troticoltura<br>Rio Molini<br>Via Molini 6<br>I-37020 Brentino Belluno |
| 9. | Azienda agricola Bassan Antonio             | Azienda agricola Bassan Antonio<br>Via Roi 118<br>I-36031 Dueville (VI)                    |

## 6.A.5. REGION: VALLE D'AOSTA

|    |                                   |                                  |
|----|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. | Stabilimento ittigenico regionale | Rue Mont Blanc 14<br>Morgex (AO) |
|----|-----------------------------------|----------------------------------|

## 6.A.6. REGION: LOMBARDIA

|    |                                                                          |                                                                           |
|----|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Azienda Troticoltura Foglio A.s.s.                                       | Troticoltura Foglio Angelo S.S.<br>Piazza Marconi 3<br>I-25072 Bagolino   |
| 2. | Azienda Agricola Pisani Dossi<br>Cascina Oldani, Cislano (MI)            | Giorgio Peterlongo<br>Via Veneto 20 — Milano                              |
| 3. | Centro ittigenico Unione Pesca Sportiva della<br>Provincia di Sondrio    | Unione Pesca Sportiva della Provincia di Sondrio<br>Via Fiume 85, Sondrio |
| 4. | Ittica Acquasarga<br>Allevamento Piscicoltura Valsassinese<br>IT070LC087 | Mirella Fossaluzza<br>Via Rot 6/2<br>Zoppola (PN)                         |
| 5. | Incubatoio Ittico U.P.S.L.I<br>010BS070/l                                | Giorgio Pezzarossi<br>Via Cadutin 71<br>I-25070 Bagolino (BS)             |
| 6. | Azienda agricola allevamento e commercio pesci<br>113PV03                | Luigi Montagna<br>Via Manfredi 1<br>I-27058 Voghera (PV)                  |

## 6.A.7. REGION: TOSCANA

|    |                                                                                             |                                                                                 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Allevamento trote di Petrolini Marcello                                                     | Petrolini Marcello<br>Via Mulino Vecchio 229<br>Maresca — S. Marcello P.se (PT) |
| 2. | Azienda agricola Fratelli Mascalchi<br>Loc. Carda, Castel Focognano (AR)<br>Cod. IT008AR003 | Fratelli Mascalchi<br>Loc. Carda<br>Castel Focognano (AR)                       |

## 6.A.8. REGION: LIGURIA

|    |                                                           |                                                             |
|----|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. | Incubatoio ittico provinciale<br>Masone — Loc. Rio Freddo | Provincia di Genova<br>Piazzale Mazzini 2<br>I-16100 Genova |
|----|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|

## 6.A.9. REGION: PIEMONTE

|    |                                                                                       |                                                                                      |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Incubatoio ittico di valle di Peleussieres<br>Oulx (TO)<br>Cod. 175 TO 802            | Associazione Pescatori Valsusa<br>Via Martiri della Libertà 1<br>I-10040 Caprie (TO) |
| 2. | Azienda agricola Canali Cavour di Lucio Fariano                                       | Lucio Fariano<br>Via Marino 8<br>I-12044 Centallo (CN)                               |
| 3. | Troticoltura Marco Borroni<br>Loc. Gerb<br>Valdieri (CN)<br>Cod. 233 CN 800           | Marco Borroni<br>Via Piave 39<br>I-12044 Centallo (CN)                               |
| 4. | Incubatoio ittico di valle<br>Loc. Cascina Prella<br>Traversella (TO)<br>278 TO 802   |                                                                                      |
| 5. | Azienda Agricola "San Biagio"<br>Fraz. S. Biagio<br>I-12084 Mondovì<br>Cod 130 CN 801 | Revelli Delia<br>Via Roma 36<br>I-12040 Margarita<br>Cuneo                           |
| 6. | Azienda Agricola Ossolana Acque<br>IT-051-VB-801                                      | Paolo Buzzoni<br>Via dei castani 3<br>I-28921<br>Verbania Pallanza (VB)              |
| 7. | A.A. San Biagio S.S. di Revelli Delia<br>Via S. Stefano<br>IT144CN802                 | A.A. San Biagio S.S. di Revelli Delia<br>Fraz. S. Biagio<br>Mondovì (CN)             |

## 6.A.10. REGION: ABRUZZO

|    |                                                                                   |                                                                  |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1. | Impianti ittiogenici di Popoli (PE)<br>Loc. S. Callisto                           | Nuova Azzurro SpA<br>Viale del Lavoro 45<br>S. Martino B.A. (VR) |
| 2. | Centro Ittiogenico Sperimentale e di Idrobiologia<br>(CISI)<br>Cod. IT 049 AQ I01 | Provincia dell'Aquila<br>S.S. 17-bis Vetoio<br>I-67100 L'Aquila  |

## 6.A.11. REGION: EMILIA-ROMAGNA

|    |                                                                                            |                                                      |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. | Troticoltura Alta Val Secchia Srl (RE)<br>Via Porali 1/A<br>Collagna (RE)<br>Cod. 019RE050 | Nicoletta Bestini<br>Via Porali 1/A<br>Collagna (RE) |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|

## 6.A.12. REGION: BASILICATA

|    |                                                                                          |                                                       |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. | Assunta Brancati<br>Contrada Piano del Greco 1<br>I-85050 Tito (PZ)<br>Cod. IT089PZ185/I | Assunta Brancati<br>Via Tirreno 19<br>I-85100 Potenza |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|

## 6.A.13. REGION: CAMPANIA

|    |                                                                                 |                                                                                       |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Ittica Fasanella<br>Sant'Angelo a Fasanella<br>Loc. Fiume (SA)<br>Cod. 128SA077 | Società cooperativa<br>Ittica Fasanella<br>Sant'Angelo a Fasanella<br>Loc. Fiume (SA) |
| 2. | Ittico Tammaro S.a.s. di Silvana Di Mella<br>ISTAT 044BN001                     | Ittico Tammaro S.a.s. di Silvana Di Mella<br>Contrada Piana 63<br>Morcone (BN)        |

## 6.A.14. REGION: MARCHE

|    |                                          |                                                                         |
|----|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Troticoltura Cherubini Snc<br>IT010MC019 | Troticoltura Cherubini Snc<br>Valle di Castel Sant'Angelo sul Nera (MC) |
|----|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

## 6.B. FISH FARMS IN ITALY APPROVED WITH REGARD TO VHS

## 6.B.1. REGION: FRIULI-VENEZIA GIULIA

|    |         |                                                             |
|----|---------|-------------------------------------------------------------|
| 1. | SGM Srl | SGM srl<br>Via Mulino del Cucco 38<br>Rivoli di Osoppo (UD) |
|----|---------|-------------------------------------------------------------|

## 6.B.2. REGION: VENETO

|    |                                                                                                          |                                                           |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. | Azienda Troticoltura S. Cristina<br>Via Chiesa Vecchia 14<br>Loc. S. Cristina di Quinto<br>Cod. 064TV015 | Azienda Troticoltura S. Cristina<br>Via Chiesa Vecchia 14 |
| 2. | Biasia Luigi<br>n. 013VI831                                                                              | Biasia Luigi<br>Via Ca'D'Oro 25<br>Bolzano Vic (VI)       |

## 7. FISH FARMS IN AUSTRIA APPROVED WITH REGARD TO VHS AND IHN

|    |                                           |                                                                 |
|----|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1. | Alois Köttl                               | Forellenzucht Alois Köttl<br>A-4872 Neukirchen a.d. Vöckla      |
| 2. | Herbert Böck                              | Forellenhof Kaumberg<br>Höfnergraben 1<br>A-2572 Kaumberg       |
| 3. | Forellenzucht Glück                       | Erick und Sylvia Glück<br>Hammerweg 13<br>A-5270 Mauerkirchen   |
| 4. | Forellenzuchbetrieb St. Florian           | Martin Ebner<br>St. Florian 20<br>A-5261 Uttendorf              |
| 5. | Forellenzucht Jobst                       | Alois Jobst<br>Bruggen 25<br>A-9761 Greifenburg                 |
| 6. | Fischzuchtbetrieb Kölbl                   | Erwin Kölbl<br>A-8812 Maria Hof<br>Standort Gemeinde St. Blasen |
| 7. | Forellenzucht Hartl<br>Teichanlage Nöfing | Peter Hartl<br>Hagenau 12<br>A-4963 St. Peter a. Hart'          |

(Acts adopted under Title V of the Treaty on European Union)

**COUNCIL DECISION 2006/675/CFSP**

**of 10 August 2006**

**concerning a contribution by the Swiss Confederation to the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 13(3) thereof,

*Article 1*

Whereas:

1. The offer for a contribution by the Swiss Confederation to Operation EUFOR RD Congo is hereby accepted.

(1) The Political and Security Committee, in accordance with the third subparagraph of Article 25 of the Treaty and pursuant to Article 10(2) of Council Joint Action 2006/319/CFSP of 27 April 2006 on the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process <sup>(1)</sup>, adopted Decision MONUC SPT/1/2006 <sup>(2)</sup> and Decision MONUC SPT/2/2006 <sup>(3)</sup> on 30 May 2006.

2. The Swiss Confederation shall be represented in the Committee of Contributors set up by Decision MONUC SPT/2/2006.

*Article 2*

This Decision shall take effect on the day of its adoption.

(2) Following recommendations on a contribution from the Swiss Confederation by the EU Operation Commander and the European Union Military Committee (EUMC), the contribution from the Swiss Confederation should be accepted.

*Article 3*

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

(3) In accordance with Article 6 of the Protocol on the position of Denmark annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, Denmark does not participate in the elaboration and implementation of decisions and actions of the European Union which have defence implications,

Done at Brussels, 10 August 2006.

*For the Council*  
*The President*  
E. TUOMIOJA

<sup>(1)</sup> OJ L 116, 29.4.2006, p. 98.

<sup>(2)</sup> OJ L 197, 19.7.2006, p. 14.

<sup>(3)</sup> OJ L 194, 14.7.2006, p. 31.

## COUNCIL DECISION 2006/676/CFSP

of 10 August 2006

**concerning the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Union and the Government of the Swiss Confederation on the participation of the Swiss Confederation in the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 24 thereof,

Having regard to the recommendation from the Presidency,

Whereas:

- (1) On 27 April 2006, the Council adopted Joint Action 2006/319/CFSP<sup>(1)</sup> on the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo).
- (2) Article 10(3) of that Joint Action provides that detailed arrangements regarding the participation of third States are to be the subject of agreements to be concluded in accordance with the procedure laid down in Article 24 of the Treaty.
- (3) Following authorisation by the Council on 13 September 2004, the Presidency, assisted by the Secretary-General/High Representative, negotiated an Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Union and the Government of the Swiss Confederation on the participation of the Swiss Confederation in Operation EUFOR RD Congo.
- (4) The Agreement in the form of an Exchange of Letters should be approved on behalf of the European Union,

*Article 1*

The Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Union and the Government of the Swiss Confederation on the participation of the Swiss Confederation in the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo) is hereby approved on behalf of the European Union.

The text of the Agreement in the form of an Exchange of Letters is attached to this Decision.

*Article 2*

The President of the Council is hereby authorised to designate the person(s) empowered to sign the Agreement in order to bind the European Union.

*Article 3*

This Decision shall take effect on the day of its adoption.

*Article 4*

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 10 August 2006.

*For the Council*

*The President*

E. TUOMIOJA

<sup>(1)</sup> OJ L 116, 29.4.2006, p. 98.

**AGREEMENT**

**in the form of an Exchange of Letters between the European Union and the Government of the Swiss Confederation on the participation of the Swiss Confederation in the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo)**

*A. Letter from the European Union to the Government of the Swiss Confederation*

Brussels, 10 August 2006

Dear Sir,

I would like to thank you for your country's offer for a contribution to the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo). The offer shall constitute an important contribution to the Operation and I have the pleasure to inform you that the Council of the European Union has decided to accept Switzerland's offer for a contribution to Operation EUFOR RD Congo and to invite your country to be represented in the Committee of Contributors.

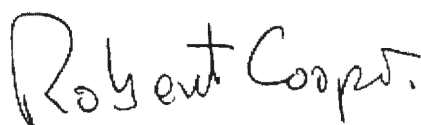
As already indicated in my letter of 28 July 2006, Switzerland should conclude an agreement with the European Union on its participation in Operation EUFOR RD Congo. Pending the conclusion of the Draft Agreement between the European Union and the Swiss Confederation establishing a framework for the participation of the Swiss Confederation in the European Union crisis management operations, I would propose that the participation of Switzerland in the operation be governed by the provisions set out in Annex I to this letter.

Should these provisions be agreeable to you, I would suggest that this letter, including Annex I to this letter, and your reply constitute the agreement between the European Union and Switzerland for Switzerland's participation in Operation EUFOR RD Congo, which shall enter into force on the date of signature of your reply.

Accordingly, I also attach in Annex II, on behalf of the European Union Member States, a declaration on the waiver of claims by the European Union Member States. I kindly request that Switzerland make a parallel declaration according to the model set out in that Annex.

Yours faithfully,

*For the European Union*



---

## ANNEX I

**Provisions on the participation of the Swiss Confederation in the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo)**

1. The Swiss Confederation shall associate itself with Council Joint Action 2006/319/CFSP of 27 April 2006 on the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process<sup>(1)</sup> and with any Joint Action or Decision by which the Council of the European Union decides to extend the EU military operation, in accordance with these arrangements and any required implementing arrangements.
2. The contribution of the Swiss Confederation to the EU military operation is without prejudice to the decision-making autonomy of the European Union.
3. The Swiss Confederation shall ensure that its forces and personnel participating in the EU military operation undertake their mission in accordance with:
  - Joint Action 2006/319/CFSP and possible subsequent amendments,
  - the Operation Plan,
  - implementing measures.
4. Forces and personnel seconded to the operation by the Swiss Confederation shall carry out their duties and conduct themselves solely with the interest of the EU military operation in mind.
5. The Swiss Confederation shall inform the EU Operation Commander in due time of any change to its participation in the operation, including of the withdrawal of its contribution.
6. The status of the forces and personnel contributed to the EU military operation by the Swiss Confederation shall be governed by the provisions on the status of forces applicable to EUFOR RD Congo.
7. The status of the forces and personnel contributed to headquarters or command elements located outside the Democratic Republic of the Congo and Gabon shall be governed by arrangements between the headquarters and command elements concerned and the Swiss Confederation.
8. Without prejudice to the provisions on the status of forces referred to in paragraph 6, the Swiss Confederation shall exercise jurisdiction over its forces and personnel participating in the EU military operation.
9. The Swiss Confederation shall be responsible for answering any claims linked to participation in the EU military operation, from or concerning any of its forces and personnel. The Swiss Confederation shall be responsible for bringing any action, in particular legal or disciplinary, against any of its forces and personnel, in accordance with its laws and regulations.
10. The Swiss Confederation undertakes to make a declaration as regards the waiver of claims against any State participating in the EU military operation, and to do so when signing this agreement.
11. The European Union undertakes to ensure that its Member States make a declaration as regards the waiver of claims, for the participation of the Swiss Confederation in the EU military operation, and to transmit this declaration when signing this agreement.

<sup>(1)</sup> OJ L 116, 29.4.2006, p. 98.

12. The Swiss Confederation shall take appropriate measures to ensure that EU classified information is protected in accordance with the Council of the European Union's security regulations, contained in Council Decision 2001/264/EC of 19 March 2001 <sup>(1)</sup>, and in accordance with further guidance issued by competent authorities, including the EU Operation Commander.

Where the EU and the Swiss Confederation have concluded an agreement on security procedures for the exchange of classified information, the provisions of such an agreement shall apply in the context of the EU military operation.

13. All personnel participating in the EU military operation shall remain under the full command of their national authorities.

National authorities shall transfer the operational and tactical command and/or control of their personnel to the EU Operation Commander. The EU Operation Commander is entitled to delegate his authority.

14. The Swiss Confederation shall have the same rights and obligations in terms of the day-to-day management of the operation as participating European Union Member States.
15. The EU Operation Commander may, following consultations with the Swiss Confederation, at any time request the withdrawal of the Swiss Confederation's contribution.
16. A Senior Military Representative (SMR) shall be appointed by the Swiss Confederation to represent its national contingent in the EU military operation. The SMR shall consult with the EU Force Commander on all matters affecting the operation and shall be responsible for day to day contingent discipline.
17. The Swiss Confederation shall assume all the costs associated with its participation in the operation unless the costs are subject to common funding as provided for in the legal instruments referred to in paragraph 1 of these arrangements, as well as in Council Decision 2004/197/CFSP of 23 February 2004 establishing a mechanism to administer the financing of the common costs of EU operations having military or defence implications <sup>(2)</sup>.

The Swiss Confederation shall not contribute to the common funding of the EU military operation.

18. In case of death, injury, loss or damage to natural or legal persons from the State(s) in which the operation is conducted, the Swiss Confederation shall, when its liability has been established, pay compensation under the conditions foreseen in the provisions on the status of forces, as referred to in paragraph 6.
19. Any necessary technical and administrative arrangements in pursuance of the implementation of these provisions shall be concluded between the Secretary-General of the Council of the European Union/High Representative for the Common Foreign and Security Policy and the appropriate authority of the Swiss Confederation.
20. Should one of the Parties fail to comply with its obligations laid down in the previous provisions, the other Party shall have the right to terminate this agreement by serving a notice of one month.
21. Disputes concerning the interpretation or application of these provisions shall be settled by diplomatic means between the Parties.
22. These provisions shall apply for the duration of the Swiss Confederation's contribution to the operation.

---

<sup>(1)</sup> OJ L 101, 11.4.2001, p. 1. Decision as last amended by Decision 2005/952/EC (OJ L 346, 29.12.2005, p. 18).

<sup>(2)</sup> OJ L 63, 28.2.2004, p. 68. Decision as last amended by Decision 2005/68/CFSP (OJ L 27, 29.1.2005, p. 59).

## ANNEX II

**Declaration by the European Union Member States**

The EU Member States applying Council Joint Action 2006/319/CFSP of 27 April 2006 on the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process will endeavour, insofar as their internal legal systems so permit, to waive as far as possible claims against the Swiss Confederation for injury, death of its personnel, or damage to, or loss of, any assets owned by themselves and used by the EU military operation if such injury, death, damage or loss:

- was caused by personnel from the Swiss Confederation in the execution of their duties in connection with the EU military operation, except in case of gross negligence or wilful misconduct, or
- arose from the use of any assets owned by the Swiss Confederation, provided that the assets were used in connection with the operation and except in case of gross negligence or wilful misconduct of EU military operation personnel from the Swiss Confederation using those assets.'

**Declaration by the Government of the Swiss Confederation**

The Government of the Swiss Confederation associating itself with Council Joint Action 2006/319/CFSP of 27 April 2006 on the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process will endeavour, insofar as its internal legal system so permits, to waive as far as possible claims against any other State participating in the EU military operation for injury, death of its personnel, or damage to, or loss of, any assets owned by itself and used by the EU military operation if such injury, death, damage or loss:

- was caused by personnel in the execution of their duties in connection with the EU military operation, except in case of gross negligence or wilful misconduct, or
- arose from the use of any assets owned by States participating in the EU military operation, provided that the assets were used in connection with the operation and except in case of gross negligence or wilful misconduct of EU military operation personnel using those assets.'

*B. Letter from the Government of the Swiss Confederation to the European Union*

Brussels, 10 August 2006

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 10 August 2006 and the Annexes thereto regarding the provisions on the participation of the Swiss Confederation in the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo) which reads as follows:

'I would like to thank you for your country's offer for a contribution to the European Union military operation in support of the United Nations Organisation Mission in the Democratic Republic of the Congo (MONUC) during the election process (Operation EUFOR RD Congo). The offer shall constitute an important contribution to the Operation and I have the pleasure to inform you that the Council of the European Union has decided to accept Switzerland's offer for a contribution to Operation EUFOR RD Congo and to invite your country to be represented in the Committee of Contributors.

As already indicated in my letter of 28 July 2006, Switzerland should conclude an agreement with the European Union on its participation in Operation EUFOR RD Congo. Pending the conclusion of the Draft Agreement between the European Union and the Swiss Confederation establishing a framework for the participation of the Swiss Confederation in the European Union crisis management operations, I would propose that the participation of Switzerland in the operation be governed by the provisions set out in Annex I to this letter.

Should these provisions be agreeable to you, I would suggest that this letter, including Annex I to this letter, and your reply constitute the agreement between the European Union and Switzerland for Switzerland's participation in Operation EUFOR RD Congo, which shall enter into force on the date of signature of your reply.

Accordingly, I also attach in Annex II, on behalf of the European Union Member States, a declaration on the waiver of claims by the European Union Member States. I kindly request that Switzerland make a parallel declaration according to the model set out in that Annex.'

I have the honour to confirm, on behalf of the Government of the Swiss Confederation, that the contents of your letter and of its Annexes are acceptable to the Government of the Swiss Confederation and that your letter and its Annexes, together with this reply, shall constitute the agreement between the European Union and Switzerland for Switzerland's participation in Operation EUFOR RD Congo, which shall enter into force on the date of signature of this reply.

I attach a declaration on the waiver of claims by the Government of the Swiss Confederation.

Yours faithfully,

*For the Government of the Swiss Confederation*